

USPE

Yearbook 2015



UNION SPORTIVE
DES POLICES D'EUROPE



17th USPE EPC Judo



7th USPE EPC Table Tennis



3rd USPE EPC Basketball Women



8th USPE EPC Tennis



POLICE SPORT EUROPE

IMPRESSUM - IMPRINT - OUR

Herausgeber

Union Sportive des Polices d'Europe
(USPE)

Generalsekretariat

Fred Kusserow

Dirk Weninger

Radelandstraße 21

13589 Berlin

Deutschland

Telefon +49 30 4664-994470

Fax +49 30 4664-994490

E-Mail office@uspe.org

Internet www.uspe.org

Layout

Nukuck GbR

Thomas Weber

Christian Hort

Friedrichstraße 53

40217 Düsseldorf

Deutschland

E-Mail info@nukuck.de

Internet www.nukuck.de

Photo credits

USPE, DPSK, FSPN, MBP, ASPMI

Verlag

KARO Verlag GmbH & Co. KG

Enzianstraße 6

82319 Starnberg/Percha

Tel.: 08151 / 652 05 - 0
Fax: 08151 / 652 05 - 29

USt.-ID: DE 297 730 552

HR AG München
Handelsregister: HRA 103184
Geschäftsführer: KARO GmbH

Druck

SAXOPRINT GmbH

Enderstr. 92 c

01277 Dresden

Tel: 0351 20 44 444

Mail: service@saxoprint.de

www.saxoprint.de

Member countries

Albania Armenia Austria Belgium

Belarus Bulgaria Croatia Cyprus

Czech Republic Denmark Estonia

Finland France Greece Germany

Hungary Iceland Ireland Italy Latvia

Lithuania Luxembourg FYRO

Macedonia Moldavia Monaco

Netherlands Norway Poland Portugal

Romania Russia Serbia Spain

Slovenia Slovakia Switzerland

Turkey Ukraine United Kingdom

INHALT

Leitartikel

3

17. USPE Europäische Polizeimeisterschaften im Judo
10. – 13. Mai 2015 in Dresden, Deutschland

4

7. USPE Europäische Polizeimeisterschaften im Tischtennis
27. – 31. Mai 2015 in Varna, Bulgarien

11

3. USPE Europäische Polizeimeisterschaft im Basketball Frauen
9. – 15. Juni 2015 in La Rochelle, Frankreich

18

8. USPE Europäische Polizeimeisterschaften im Tennis
12. – 19. September 2015 in Mailand, Italien

24

Vorschau des USPE – Generalsekretärs auf 2016

30

Der neue Sportkalender

33

CONTENTS

Editorial

3

17th USPE European Police Championships in Judo
10th – 13th May 2015 in Dresden, Germany

4

7th USPE European Police Championships in Table Tennis
27th – 31th May 2015 in Varna, Bulgaria

11

3rd USPE European Police Championship Basketball Women
9th – 15th June 2015 in La Rochelle, France

18

8th USPE European Police Championships Tennis
12th – 19th September 2015 in Milan, Italy

24

USPE Secretary General's Outlook for 2016

30

The new sports calendar

34

SOMMAIRE

Éditorial

3

17^e USPE Championnats d'Europe de Police de Judo
10 au 13 mai 2015 à Dresde, Allemagne

4

7^e USPE Championnats d'Europe de Police en tennis de table
27 au 31 mai 2015 à Varna, Bulgarie

11

3^e USPE Championnat d'Europe de Police Basket-ball femmes
9 au 15 juin 2015 à La Rochelle, France

18

8^e USPE Championnats d'Europe de Police Tennis
12 au 19 septembre 2015 à Milan, Italie

24

Programme pour 2016 par le secrétaire général de l'USPE

30

Le nouveau calendrier sportif

35

Sehr geehrte Freunde des Sports,

wir sind stolz, unser erstes USPE Jahrbuch präsentieren zu können. Diese Edition gibt Ihnen einen Überblick über die USPE-Aktivitäten im Jahr 2015. Wir planen, diese Informationen zu Beginn jeden Jahres zu veröffentlichen. Sie können bereits etwas Platz auf Ihrem Bücherregal zum Speichern der Sammlung reservieren!

Europäische Polizeimeisterschaften

Im vergangenen Jahr organisierten wir vier Europäische Polizeimeisterschaften (EPM): Judo in Dresden (Deutschland), Basketball Frauen in La Rochelle (Frankreich), Tischtennis in Varna (Bulgarien) und Tennis in Mailand (Italien). In diesem Jahrbuch finden Sie einen Artikel über jedes dieser Ereignisse. Ich danke im Namen der USPE dem Deutschen, Französischen, Bulgarischen und Italienischen Polizeisportverband für die erfolgreiche Ausrichtung dieser EPM. Unsere Athleten belohnten uns mit erstklassigen Leistungen und einer positiven Einstellung insgesamt. Es ist auch wichtig zu wissen, dass nach wie vor bei allen unseren Meisterschaften Dopingkontrollen durchgeführt wurden. Die USPE will bei ihren EPM mit offenen Karten spielen!

Leider musste das Exekutivkomitee 2 geplante EPM verschieben. Hoffentlich finden wir ein Mitgliedsland, welches sich bereit erklärt, die EPM Schießen im Jahr 2017 zu veranstalten. In Bezug auf die EPM-Volleyball-Frauen hat sich unser neues russisches Mitglied Dynamo bereiterklärt, die Endrunde in Mai 2016 auszurichten.

Geschäftsführung der USPE

Das Exekutivkomitee und die Technische Kommission haben in 2015 jeweils zwei Mal getagt. Ich möchte mich bei den Organisatoren dieser Sitzungen, nämlich Frankreich, Belgien, Deutschland und der Slowakei für ihre Gastfreundschaft bedanken.

Das Exekutivkomitee diskutierte die Planung und finanzielle Lage der USPE. Wir entschieden, Dynamo Russland als neues Mitglied ab 1. Januar 2016 aufzunehmen. Sie werden gerne EPM in Russland ausrichten und Polizeibeamte an unseren Meisterschaften teilnehmen lassen.

Um unsere EPM noch professioneller zu gestalten und dabei die Wahrnehmungen der Teilnehmer zu berücksichtigen haben wir Online-Umfragen ausgearbeitet. Damit wird sich auch der Bekanntheitsgrad der USPE erhöhen. Im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit wurde eine USPE-Broschüre entwickelt, insbesondere für unsere Partner und Sponsoren. Darüber hinaus wurde eine neue USPE Fahne kreiert.

Unsere Technische Kommission konzentriert sich auf die kontinuierliche Verbesserung unserer EPM und die Wettkampfordinanz. Sie halfen unseren Mitglieder, die EPM und Qualifikationsrunden auszurichten und berichtete über deren Ergebnisse.

Und jetzt lade ich Sie ein, alles über 2015 in der Erstausgabe unseres Jahrbuches zu lesen.

Mit freundlichen und sportlichen Grüßen

Luc Smeyers
Präsident

Dear Sports Friends,

We are proud to present our first USPE Yearbook. This edition will give you an overview of the USPE activities in 2015. We plan to publish this information at the beginning of each year. You can already reserve some space on your bookshelf to store the collection!



Luc Smeyers (USPE President)

European Police Championships

We organized 4 European Police Championships (EPC) last year: Judo in Dresden (Germany), Basketball Women in La Rochelle (France), Table Tennis in Varna (Bulgaria) and Tennis in Milan (Italy). You will find an article on each of these events in this Yearbook. On behalf of the USPE I thank the German, French, Bulgarian and Italian Police Sports Associations for the successful organization of these EPC. Our athletes rewarded us with top class performances and a positive attitude. It's also important to know that during all our championships samples were collected for doping controls. The USPE wants to play true! Unfortunately the Executive Committee was forced to postpone 2 EPC scheduled in 2015. Hopefully we will find a Member country apt and ready to organize the EPC Shooting in 2017. With regard to the EPC Volleyball Women we were able to find our new Russian partner Dynamo willing to organize the Final Round in May 2016.

Managing the USPE

The Executive Committee and the Technical Commission have met twice in 2015. I would like to thank the organisers in France, Belgium, Germany and Slovakia for their hospitality. The Executive Committee discussed our policy planning and financial situation. We decided to accept Dynamo Russia as new member as from January 1st, 2016. They will be glad to organize the EPC in Russia and send Police athletes to our Championships. We introduced e-surveys to help us to improve our EPC and make the USPE better known. A brochure was developed to present our Partnership Opportunities to sponsors and the new USPE flag was born. Our Technical Commission focused on the continuous improvement of our EPC and Competitions Rules. They helped our members to organize our championships and qualifying rounds and reported on the outcome.

And now I invite you to read all about 2015 in this first edition of the USPE Yearbook.
Sincerely yours,

Luc Smeyers
President

Chers amissportifs,

Nous sommes fiers de vous présenter notre premier annuaire de l'USPE. Cette édition vous donnera un aperçu des activités de l'USPE en 2015. Nous prévoyons de publier cette information au début de chaque année. Vous pouvez déjà réserver de l'espace dans votre bibliothèque pour stocker la collection !

Championnats d'Europe police

L'an dernier, nous avons organisé 4 championnats d'Europe police (CEP): Judo à Dresden (Allemagne), basket-ball féminin à La Rochelle (France), Tennis de Table à Varna (Bulgarie) et Tennis à Milan (Italie). Vous trouverez un article sur chacun de ces événements dans cet annuaire. Au nom de l'USPE je remercie les Fédérations sportives de police allemande, française, bulgare et italienne pour l'organisation réussie de ces CEP. Nos athlètes nous avons récompensés avec des prestations de haut niveau et une attitude positive. Il est également important de savoir que durant tous les CEP des échantillons ont été prélevés pour les contrôles antidopage. L'USPE veut jouer franc!

Malheureusement, le Comité exécutif a été obligé de reporter 2 CEP prévue en 2015. J'espère que nous trouverons un pays membre, aptes et prêts à organiser le CEP de tir en 2017. En ce qui concerne le CEP volleyball féminin, nous avons réussi à trouver notre nouveau membre russe Dynamo d'accord à organiser le tour finale en mai 2016.

Gestion de l'USPE

Le Comité exécutif et la Commission technique ont rencontré deux fois en 2015. Je tiens à remercier les organisateurs en France, Belgique, Allemagne et Slovaquie pour leur hospitalité.

Le Comité exécutif a examiné notre situation de planification et budgétaire. Nous avons décidé d'accepter Dynamo Russie comme nouveau membre à partir du 1er janvier 2016. Ils organiseront avec plaisir les CEP en Russie et participeront avec des athlètes policiers à nos championnats.

Nous avons introduit les e-questionnaires afin de nous aider à améliorer nos CEP et faire mieux connaître l'USPE. Une brochure a été élaborée pour présenter nos Opportunités de partenariat et le nouveau drapeau de l'USPE est né.

Notre Commission technique axée sur l'amélioration continue de nos CEP et des règles de compétitions. Ils ont aidé nos membres à organiser les championnats, les tours de qualification et ils ont fait rapport sur les résultats.

Et maintenant je vous invite à lire tout sur 2015 dans cette première édition de l'annuaire de l'USPE.

Sincères salutations,

Luc Smeyers
Président

17. USPE Europäische Polizeimeisterschaften im Judo

10. – 13. Mai 2015 in Dresden, Deutschland

17th USPE European Police Championships in Judo

10th – 13th May 2015 in Dresden, Germany

17^e USPE Championnats d'Europe de Police de Judo

10 au 13 mai 2015 à Dresde, Allemagne



Opening ceremony

Eine herausragende Meisterschaft

Sein 65-jähriges Bestehen als Wettkampfsport innerhalb der USPE feierte Judo anlässlich einer wunderbaren Jubiläumsveranstaltung in Dresden. Wir haben eine Redewendung, die besagt, dass man selbst daran schuld ist, wenn man nicht dabei ist, und genau dies traf hier zu einhundert Prozent zu, denn das Fest in Sachsen war herrlich!

Perfekt organisiert und ganz einfach ein toller Wettkampf – die Teilnehmer der 17. Europäischen Polizeimeisterschaft im Judo werden sich sicherlich noch lange an den Wettkampf erinnern, der das polizesportliche Ereignis der letzten zehn Jahre darstellte.

Der Ausrichter hatte sich dazu entschlossen, am ersten Tag die leichten und am zweiten Tag die schweren Gewichtsklassen antreten zu lassen. Aber vor dem Wettkampf kam die Show. Die Eröffnungszeremonie, die auch den größten Sportveranstaltungen auf europäischer Ebene

An Exceptional Championship

Judo celebrated its 65 years in the USPE by offering a beautiful anniversary in Dresden. We always say that 'it's your own fault if you haven't been there', and this saying made perfect sense because the party was beautiful in Saxony.

Flawless organization, a competition of beauty – certainly the participants in the 17th European Police Championship Judo will long remember the competition as the police sports event of the last ten years.

The organiser had decided to have the "small" categories on the first and the "heavy" categories on the second day of the championship. But before the competition, there was the show. An opening ceremony worthy of the largest European sporting events, accompanied by the orchestra of the Police of Saxony, was held in two phases: first perfectly protocol, then a laser show of beauty that left the public and many participants speechless.

Un Championnat Exceptionnel

Le Judo a fêté ses 65 ans au sein de l'USPE en s'offrant un bel anniversaire à Dresde. On dit toujours que les absents ont toujours tort, cet adage a pris tout son sens, car belle fut la fête en Saxe.

Une organisation sans faille, une compétition de toute beauté, sans nul doute les participants au 17^{ème} championnat d'Europe Police de Judo se souviendront longtemps de ce que fut l'évènement policier de ses dix dernières années.

Les «petites» catégories la première journée, et les «lourds» la deuxième journée tel fut le parti pris par les organisateur. Mais avant la compétition ce fut le show. Une cérémonie d'ouverture digne des plus grands événements sportifs européens, animée par l'orchestre de la Police de Saxe, elle se déroula en deux phases, une première tout à fait protocolaire, puis un show laser de toute beauté, qui laissèrent le public nombreux et les participants sans voix.

zur Ehre gereicht hätte und vom Polizeiorchester Sachsen begleitet wurde, beinhaltete zwei Abschnitte: zuerst entsprach man voll und ganz dem Protokoll, und darauf folgte eine großartige Lasershow, die sowohl die vielen Zuschauer als auch die Teilnehmer sprachlos machte.

Wettkampfstätte

Am Ende des ersten Tages, der den niedrigen Gewichtsklassen gewidmet war, erwies sich das deutsche Team mit insgesamt sieben Medaillen (davon drei Gold) in sieben Gewichtsklassen als Favorit des Wettbewerbs. Aufgrund von Absagen einiger Länder in letzter Minute wurden drei der sieben Gewichtsklassen (-52kg, -66kg, -57kg) in einer Gruppe zusammengefasst. Am zweiten Tag kamen die „Schwergewichte“ zum Zug, und die deutsche Mannschaft setzte ihren Siegeszug fort und beanspruchte das Siegerpodest weiterhin für sich. Nach zwei äußerst spannenden Finalwettkämpfen setzten sich schließlich die Franzosen CHEVAL (-100kg) und PIN (+ 100kg) durch und verteidigten somit ihre bei der Meisterschaft 2011 in Paris errungenen Titel. Das deutsche Team setzte seinen Siegesritt mit insgesamt 6 Medaillen fort, von denen drei Gold waren. Der Standard der Meisterschaft war sehr gut und die Qualität der Kämpfe hoch. Das Schiedsgericht wurde zusammen mit der EJU gestellt; es gab keine Beschwerden.

Die Europameister 2015

Damen

- 52kg ERFI Maria DEU
- 57kg MOSHENI FARSBASF Narges AUT
- 63kg REIMANN LEA DEU
- 70kg PUSCHEL Lea DEU
- 78kg BANDEL Barbara DEU
- + 78kg HEISE Anika DEU

Venue

At the end of the first day devoted to the "small groups", the team of Germany with a total of 7 medals (3 gold) in 7 categories was the favourite of the competition. With last minute cancellations of some countries, 3 of the 7 categories (-52kg, -66kg, -57kg) were organized in one group.

The second day was devoted to the "heavyweights", and the solo of the German team continued, while they were monopolizing the podium. After two highly exciting finals, the French athletes CHEVALIER (-100kg) and PIN (+ 100kg) succeeded in retaining the titles they had won at the 2011 Championship in Paris. The team of Germany continued their winning streak with a total of 6 medals including 3 gold.

The championship had a very good standard and the quality of the fights was high. Arbitration was provided in partnership with the EJU, but there were no comments or complaints.

The 2015 European champions

Ladies

- 52kg ERFI Maria GER
- 57kg MOSHENI FARSBASF Narges AUT
- 63kg REIMANN LEA GER
- 70kg PUSCHEL Lea GER
- 78kg BANDEL Barbara GER
- + 78kg HEISE Anika GER

Men

- 60kg GARY COLE UK
- 66kg TUTKHALIAN Vae BLR
- 73kg FASIE Dan Gheorghe ROU
- 81kg CONRAD Hanes GER
- 90kg MONNARD Glen SUI
- 100kg CHEVAL Alexandre FRA
- +100kg PIN Adrien FRA



Opening ceremony

Place à la compétition

A l'issue de la première journée consacrée aux «petites catégories», l'équipe d'Allemagne avec un total de 7 médailles (dont 3 d'or) dans les 7 catégories combattues faisait figure de favori de la compétition. Avec les forfaits de dernière minute de certains pays, 3 des 7 catégories (-52kg , -66kg, -57kg) furent d'organisé en poule.

La deuxième journée fut consacrée aux «lourds», le solo de l'équipe d'Allemagne continuait en trustant les podiums. Les Français CHEVAL (-100kg) et PIN (+100kg) à l'issue de deux finales pleines de rebondissement ont permis de conserver les titres obtenus en 2011 à Paris. L'équipe d'Allemagne continuait son cavalier seul avec un total de 6 médailles dont 3 d'or.

Les champions d'Europe 2015

Dames

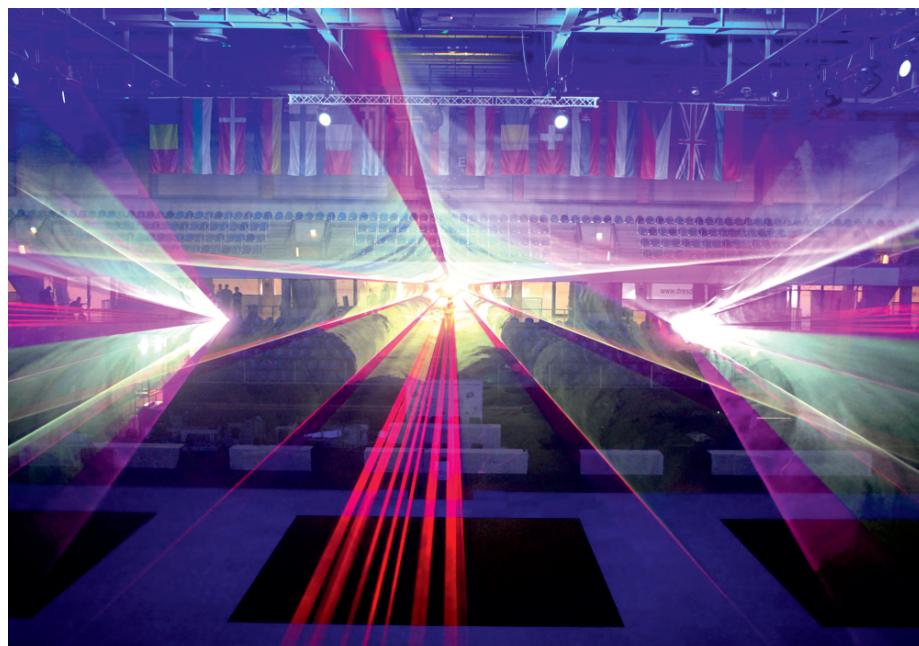
- 52kg ERFI Maria GER
- 57kg MOSHENI FARSBASF Narges AUT
- 63kg REIMANN Léa GER
- 70kg PUSCHEL Léa GER
- 78kg BANDEL Barbara GER
- + 78kg HEISE Anika GER

Hommes

- 60kg COLE Gary UK
- 66kg TUTKHALIAN Vae BLR
- 73kg FASIE Dan Gheorghe ROU
- 81kg CONRAD Hanes GER
- 90kg MONNARD Glen SUI
- 100kg CHEVAL Alexandre FRA
- +100kg PIN Adrien FRA

Classement des Nations coupe du président de l'EJU

- 1 Allemagne
- 2 France
- 3 Autriche



Opening ceremony



Herren

-60kg Gary COLE UK
-66kg TUTKHALIAN Vae BLR
-73kg FASIE Dan Gheorghe ROU
-81kg CONRAD Hanes DEU
-90kg MONNARD Glen CHE
-100kg CHEVAL Alexandre FRA
+ 100kg PIN Adrien FRA

Rangfolge im Nations Cup des Präsidenten der EJU

- 1 Deutschland
- 2 Frankreich
- 3 Österreich

Der Wettbewerb endete so, wie er begonnen hat, nämlich mit einer Show beim abschließenden Abendessen. Alle waren sich darin einig, dass das DPSK und die Polizei Sachsen mit der Organisation der 17. Europäischen Polizeimeisterschaft im Judo einen bleibenden Eindruck hinterlassen haben. Obwohl das Organisationsteam allem vorstand, möchten wir auch all den ehrenamtlichen Helfern, Verbindungsbeamten sowie den Schiedsrichtern unseren Dank aussprechen, die diese Veranstaltung erst möglich gemacht haben. Auf ein Wiedersehen in vier Jahren anlässlich der 18. Ausgabe dieser Meisterschaft in Budapest (Ungarn), wo es vermutlich ein geändertes Programm geben wird. Fortsetzung folgt!

Eric Zancanaro
Technischer Delegierter der USPE

Nations Cup ranking of the President of the EJU

- 1 Germany
- 2 France
- 3 Austria

The competition ended as it had started with a show at the closing dinner. In the opinion of all, the DPSK and the Police of Saxony marked the spirits with the organization of the 17th European Police Championship Judo. Even though the organizing team had been responsible for the event, we would also like to thank all the volunteers, liaison officers, but also the referees, without whom this event would not have been possible. See you in 4 years for an 18th edition of the championship in Budapest (Hungary) that could see a modified programme. Stay tuned!

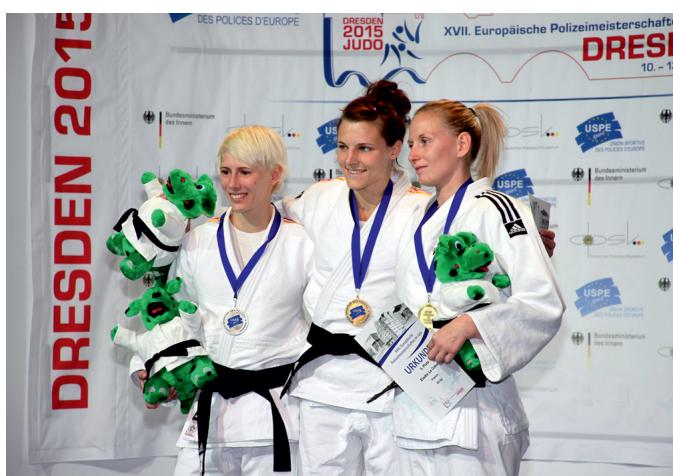
Eric Zancanaro
USPE Technical Delegate

La compétition se termina comme elle avait commencé par un show lors du dîner de clôture. De l'avis de tous, La DPSK et la Police de Saxe ont marqué les esprits avec l'organisation de ce 17ème championnat d'Europe Police de Judo. Si l'équipe d'organisation fut au top, on ne manquera pas de remercier tous les bénévoles, les officiers de liaison, mais aussi les arbitres sans qui cette compétition n'aurait pu se faire. Rendez vous dans 4 ans pour une 18édition à Budapest (Hongrie) qui pourrait voir son programme modifié. Affaire à suivre!

Eric Zancanaro
Délégué technique de l'USPE



XVII. EUROPÄISCHE POLIZEIMEISTERSCHAFTEN IM JUDO





MEDAILLENSPIEGEL - Nation - Gesamt

Nation		Platz 1	Platz 2	Platz 3	Platz 5	Platz 7
GER	Germany	6	4	4	0	0
FRA	France	2	0	8	0	1
AUT	Austria	1	2	2	0	0
BLR	Belarus	1	1	1	3	0
UK	United Kingdom	1	1	1	2	5
ROU	Romania	1	1	1	0	0
SUI	Switzerland	1	0	1	1	0
HUN	Hungary	0	1	3	0	2
BUL	Bulgaria	0	1	1	0	0
NED	Netherlands	0	1	0	2	0
SVK	Slovakia	0	1	0	1	2
CZE	Czech Republic	0	0	3	4	0
BEL	Belgium	0	0	0	1	1
GRE	Greece	0	0	0	1	1
ISL	Iceland	0	0	0	0	1
DEN	Denmark	0	0	0	0	1

männlich

Nation		Platz 1	Platz 2	Platz 3	Platz 5	Platz 7
FRA	France	2	0	3	0	1
GER	Germany	1	2	4	0	0
BLR	Belarus	1	1	1	3	0
ROU	Romania	1	1	1	0	0
SUI	Switzerland	1	0	1	1	0
UK	United Kingdom	1	0	0	1	4
BUL	Bulgaria	0	1	1	0	0
AUT	Austria	0	1	1	0	0
NED	Netherlands	0	1	0	1	0
CZE	Czech Republic	0	0	1	3	0
HUN	Hungary	0	0	1	0	2
SVK	Slovakia	0	0	0	1	2
GRE	Greece	0	0	0	1	1
BEL	Belgium	0	0	0	1	1
ISL	Iceland	0	0	0	0	1

weiblich

Nation		Platz 1	Platz 2	Platz 3	Platz 5	Platz 7
GER	Germany	5	2	0	0	0
AUT	Austria	1	1	1	0	0
HUN	Hungary	0	1	2	0	0
UK	United Kingdom	0	1	1	1	1
SVK	Slovakia	0	1	0	0	0
FRA	France	0	0	5	0	0
CZE	Czech Republic	0	0	2	1	0
NED	Netherlands	0	0	0	1	0
DEN	Denmark	0	0	0	0	1

ERGEBNISÜBERSICHT

AK: Frauen

-52	1 Ertl	Maria	GER
	2 Lindner	Jessica	GER
	3 Le Cabec	Elodie	FRA
-57	1 Mohseni-Farshbaf	Narges	AUT
	2 Lisson	Jacqueline	GER
	3 Goalard	Melanie	FRA
	3 Meksz	Alexa	HUN
	5 Coull	Joanne	UK
-63	1 Reimann	Lea	GER
	2 Jacubcová	Adela	SVK
	3 Mihovics	Szabina	HUN
	3 Priesner	Marlies	AUT
	5 Jager	Melanie	NED
	5 Kodešová	Hana	CZE
	7 Harris	Kate	UK
	7 Sydbøge	Nicole Stavnager	DEN
-70	1 Püschel	Lea	GER
	2 Kozsak	Vanda	HUN
	3 Perrin	Severine	FRA
	3 Holley	Lauren	UK
-78	1 Bandel	Barbara	GER
	2 Pichler	Nadine	AUT
	3 Laulan	Nathalie	FRA
	3 Pröllová	Pavla	CZE
+78	1 Heise	Annika	GER
	2 Wilson	Sian	UK
	3 Skořepova	Jiřína	CZE
	3 Jacquet	Vinciane	FRA

AK: Männer

-60	1 Cole	Gary	UK
	2 Silbersack	Holk	GER
	3 Jolivet	Eric	FRA
	3 Popov	Ivaylo	BUL
-66	1 Tutkhalian	Vae	BLR
	2 Markov	Radoslav	BUL
	3 Dijkstra	Sander	GER
	3 Mages	Yann	SUI
	5 Paschalidis	Panagiotis	GRE
	5 Konársky	Matúš	SVK
	7 Landes	Maxime	FRA
	7 Diószeghy	Csaba	HUN
-73	1 Fasie	Dan-Gheorghe	ROU
	2 Zhdan	Siahei	BLR
	3 Csillag	Istvan	HUN
	3 Kolein	Julian	GER
	5 Menzies	Fraser	UK
	5 Jestřebský	Adam	CZE
	7 Hermans	Andy	BEL
	7 Janič	Marek	SVK
-81	1 Conrad	Hannes	GER
	2 Schvarcz	Razyan	ROU
	3 Deret	Nils	FRA
	3 Veselý	Tomáš	CZE
	5 Baiheryiey	Ramazan	BLR
	5 Rouwers	Tom	NED
	7 Romsics	Adam	HUN
	7 Holley	Lee	UK
-90	1 Monnard	Glen	SUI
	2 Heerebeek	Willem	NED
	3 Dedek	Frank	GER
	3 Schneider	Jonathan	FRA
	5 Kudan	Stanislau	BLR
	5 Drahoš	Jindřich	CZE
	7 Moore	Jason	UK
	7 Psallidas	Perilkis	GRE
-100	1 Cheval	Alexandre	FRA
	2 Wendt	Robin	GER
	3 Barbulescu	Bogdan-Marian	ROU
	3 Kronberger	Christoph	AUT
	5 Mele	Patrick	SUI
	5 Matsko	Mikalai	BLR
	7 Skúlason	Bjarni	ISL
	7 Delahay	Samuel	UK
+100	1 Pin	Adrian	FRA
	2 Riess	Rupert	AUT
	3 Vakhaviak	Aliaksandr	BLR
	3 Hubert	Henry	GER
	5 Vandevenne	Dimitri	BEL
	5 Dufek	Martin	CZE
	7 Madzin	Marek	SVK
	7 McNeil	Gavin	UK

7. USPE Europäische Polizeimeisterschaften im Tischtennis

27. - 31. Mai 2015 in Varna, Bulgarien

7th USPE European Police Championships in Table Tennis

27th – 31th May 2015 in Varna, Bulgaria

7^e USPE Championnats d'Europe de Police en tennis de table

27 au 31 mai 2015 à Varna, Bulgarie



Opening ceremony

Für die 7. Europäische Polizeimeisterschaft im Tischtennis hat die USPE mit Bulgarien ein erfahrenes Ausrichterland mit der Durchführung der Meisterschaft beauftragt.

Der bulgarische Innenminister hat den Generalsekretär des Bulgarischen Polizeisportverbandes, Ivan Mladenov (General Secretary of the Sports Association of the Bulgarian Ministry of Interior) mit der Planung und Durchführung der Meisterschaft betraut. Ihm und seinem Organisationskomitee gebühren großer Dank und viel Lob. Mit enormem Engagement ist es ihnen trotz schwieriger Bedingungen gelungen, eine erlebenswerte Meisterschaft zu organisieren.

Als Ausrichtungsort haben sich die Organisatoren für die im Nordosten an der Schwarzmeerküste gelegene und aufgrund ihrer Geschichte als „Meereshauptstadt Bulgariens“ bezeichnete Stadt Varna entschieden. Bereits 2009 fand hier die Endrunde der Europäischen Polizei-

USPE had awarded the organisation of the 7th European Police Table Tennis Championships to Bulgaria, an experienced championship host.

The Bulgarian Minister of the Interior had assigned the task of planning and organising the championship to the Secretary General of the Sports Association of the Bulgarian Ministry of Interior, Ivan Mladenov. He and his organising committee deserve high praise and gratitude. Despite difficult conditions, they succeeded in organising compelling championships by putting in an enormous amount of commitment and dedication.

When selecting a venue, the organisers had opted for Varna, a city located in the northeast of the country on the Black Sea coast that is called "the sea capital of Bulgaria" on account of its history. In 2009, the city had already hosted the final round of the Men's European Police Volleyball Championships.

En chargeant la Bulgarie d'organiser le 7^e Championnat d'Europe de tennis de table, l'USPE a choisi un pays pourvu d'une grande expérience dans ce domaine.

Le ministre de l'intérieur bulgare a demandé au Secrétaire Général de l'Association sportive de la police bulgare, Ivan Mladenov (General Secretary of the Sports Association of the Bulgarian Ministry of Interior) de planifier et de réaliser ce championnat. Son comité d'organisation et lui méritent beaucoup d'éloges et nous les remercions très chaleureusement. Avec beaucoup d'engagement, ils ont réussi dans des conditions très difficiles à organiser un championnat à ne pas manquer.

Pour accueillir le championnat, les organisateurs avaient opté pour Varna, ville située au nord-est de la Bulgarie sur la côte de la mer Noire et qu'on appelle à cause de son histoire la «capitale maritime de la Bulgarie». En 2009 déjà avait déjà eu lieu dans cette ville la finale des championnats

meisterschaften im Volleyball / Männer statt.

Mit ca. 350.000 Einwohnern und einer Fläche von 90 km² erstreckt sich Varna als drittgrößte Stadt Bulgariens in der Talweite zwischen der Frengener und Avrenskener Hochebene auf derselben geografischen Breite wie Cannes, Nizza oder Monaco.

Zur Freude der Athleten aus den teilnehmenden Ländern erfolgte die Unterbringung am 18 Kilometer entfernten berühmten Goldstrand. Der Goldstrand ist mit 1800 ha das größte Seebad an der nördlichen Schwarzmeerküste und als äußerst beliebtes und charmantes touristisches Ziel bekannt.

Alle 16 teilnehmenden Nationen reisten bereits bis zum Vorabend der Meisterschaftseröffnung an. Dabei hatten unsere griechischen Kollegen einen ersten Schock zu verdauen, da ihr Reisegepäck mit den persönlichen Sportgeräten abhanden gekommen war. Glücklicherweise tauchte es zum Beginn der Wettbewerbe wieder auf, so dass die Kollegen ihre eigenen Wettkampfgeräte nutzen konnten.

Die Akkreditierungen verliefen zügig und ohne größere Probleme im Hotel. Viele Mannschaften waren hierauf gut vorbereitet und mit der Übergabe eines kleinen Präsentes der Gastgeber fühlten sich die Mannschaften in dem wirklich sehr schönen und neu renovierten Hotel „Hotel Sofia“ wohl und gut aufgehoben. Die Unterbringung aller Mannschaften und Offiziellen in einem Hotel war für die Atmosphäre sehr von Vorteil. So entstanden viele gute Gespräche zwischen allen Beteiligten. Nur wenige Meter entfernt der schönen Hotelanlage konnte die beeindruckende Strandpromenade des Goldstrandes erlebt und gefühlt werden.

Covering an area of 90 km² with a population of roughly 350.000, Varna represents Bulgaria's third largest city situated in the valley between the Franga and Avren Plateaus at the same geographical latitude as Cannes, Nice or Monaco.

Much to the delight of the athletes from the participating countries, they were accommodated on the famous Golden Sands Beach 18 kilometres away from the city. Embracing an area of 1800 ha, Golden Sands Beach is the largest sea resort on the Black Sea coast. It is highly popular amongst tourists and a charming destination.

All 16 participating nations had arrived on the eve of the opening ceremony of the championship. This was when our Greek colleagues experienced their first shock, as their luggage with all personal sports equipment had gone missing. Fortunately, it reappeared when the competitions were about to start, which allowed our colleagues to use their own gear.

At the hotel, the accreditation process progressed swiftly without any major problems. Many teams had come well prepared for this undertaking, and after receiving a small gift from the hosts, the teams felt at home and welcome in the newly renovated "Hotel Sofia" that was really very nice. The fact that all teams and officials were accommodated in the same hotel created a very pleasant atmosphere enabling all participants to communicate with each other.

Everybody was able to personally experience and enjoy the Golden Sands Beach promenade located just a stone's throw away from the beautiful hotel complex.



Tsvetozar Hristov (Chief referee),
oath of referees

des polices d'Europe de volley-ball masculin.

Avec ses 350.000 habitants et une superficie de 90 km², Varna, qui est la troisième ville bulgare s'étend dans la vallée bordée par les hauts plateaux de Frengen et d'Avrenskén et est située à la même latitude que Cannes, Nice ou Monaco.

A leur grande joie, les athlètes des pays participants ont été hébergés dans la très célèbre station des Sables d'Or, située à 18 km de Varna. Les Sables d'Or avec leurs 1800 ha sont la plus grande station balnéaire de la côte septentrionale de la mer Noire. C'est une charmante destination touristique et extrêmement populaire.

Les 16 nations participantes étaient déjà arrivées la veille de l'inauguration du championnat. Nos collègues grecs ont eu un premier choc car leurs bagages avec leur équipement personnel avaient disparu. Heureusement, on les avait retrouvés au début des compétitions si bien qu'ils ont pu utiliser leur propre matériel.

Les enregistrements se sont passés rapidement et sans grand problème à l'hôtel. Les équipes s'étaient bien préparées et lorsque notre hôte leur a remis un petit présent, elles se sont senties parfaitement à l'aise à l'hôtel Sofia, qui est vraiment un très bel hôtel récemment rénové. Le fait que toutes les équipes et les officiels étaient hébergés dans le même hôtel a contribué à la bonne ambiance. Cela a permis beaucoup d'échanges agréables.

A quelques mètres seulement de ce beau complexe hôtelier se trouvait le bord de mer avec la Promenade des Sables d'Or.

Dès le premier jour, les équipes ont eu la possibilité de s'entraîner au Palais de la Culture et des Sports de Varna, qui avait été aussi sélectionné comme lieu de compétition pour les championnats. La très engagée équipe d'organisation de Gergana





Final Double mixed

Bereits am Anreisetag erhielten die Mannschaften Trainingsmöglichkeiten im Palace of Culture and Sports in Varna, der auch für die Meisterschaften als Wettkampfstätte ausgewählt wurde. Das hoch engagierte Organisationsteam mit Gergana Velichkova (International relations, Sports Association Ministry of Interior - Republic of Bulgaria) hatte die Trainingszeiten auf die Anreise der Mannschaften abgestimmt und minutiös geplant.

Am Abend fand das Technische Meeting statt. Der Generalsekretär der USPE, Fred Kusserow, begrüßte die Teams und in Anwesenheit des technischen Delegierten der USPE vollzog der vom Bulgarischen Tischtennisverband gestellte Hauptschiedsrichter, Tsvetozar Hristov, die Auslosungen der Wettbewerbe und erörterte die wesentlichen wettkampfspezifischen Regeln. Die wenigen Nachfragen und die Zufriedenheit der Mannschaften bestätigten die Organisatoren in ihren bisherigen Planungen.

Am nächsten Morgen reiste der gesamte Meisterschaftsstross in früher Morgenstunde mit den bereitstehenden Bussen zur ca. 15 Minuten entfernten Wettkampfstätte im Palace of Culture and Sports der Stadt Varna.

Der 40 Jahre alte Gebäudekomplex besaß schon einige Gebrauchsspuren der vergangenen Jahrzehnte aber die Organisatoren hatten mit einem für die Meisterschaft neu bearbeiteten Parkettboden alles unternommen, um in der Dreifelderhalle beste Rahmenbedingungen für die Wettbewerbe zu schaffen.

Zur Eröffnungsfeier überbrachte Ivan Mladenov (General Secretary of the Sports Association of the Bulgarian Ministry of Interior) die Grüße des bulgarischen Innenministers, begrüßte die Teilnehmer und wünschte allen eine tolle Meisterschaft, bevor der Generalsekretär der USPE die Grußworte des erkrankten Präsidenten der

On the day of their arrival, the teams were already given the possibility of training at the Palace of Culture and Sports in Varna that had also been selected as the venue for the championship. The highly dedicated organising team headed by Gergana Velichkova (International relations, Sports Association Ministry of Interior - Republic of Bulgaria) had meticulously planned the training periods by matching them with the teams' respective times of arrival.

The technical meeting took place in the evening. Fred Kusserow, the USPE Secretary General, welcomed the teams, whereupon Tsvetozar Hristov, the head referee provided by the Bulgarian Table Tennis Federation, conducted the draws for the competitions in the presence of the USPE technical delegate. Then he explained the relevant competition rules and regulations. There were only few queries and the teams expressed their satisfaction, which confirmed that the organisers had done a good job up to that point in time.

The following day, early in the morning, all championship competitors and their teams boarded the waiting busses to take the ca. 15-minute ride to the venue, the Palace of Culture and Sports of the city of Varna. Although the 40-year-old building complex showed some signs of age and time after decades of usage, the organisers had had the parquet flooring revamped and done everything in their power to create optimum conditions for the competitions that were to take place in the threefield sports hall.

At the opening ceremony, Ivan Mladenov (General Secretary of the Sports Association of the Bulgarian Ministry of Interior) conveyed greetings from the Bulgarian Minister of the Interior, welcomed the contestants and wished everybody a great championship. Then the USPE Secretary General passed on greetings from the USPE

Velichkova (International relations, Sports Association Ministry of Interior - Republic of Bulgaria) avait coordonné et planifié minutieusement les heures d'entraînement en fonction de l'arrivée des équipes.

Dans la soirée a eu lieu la réunion technique. Le secrétaire général de l'USPE, Fred Kusserow, a souhaité la bienvenue aux équipes et en présence du délégué technique de l'USPE, l'arbitre principal nommé par la Fédération de tennis de table bulgare, Tsvetozar Hristov, a procédé au tirage au sort des matchs et a expliqué les règles essentielles spécifiques aux compétitions.

Les rares demandes de précisions et la satisfaction des équipes ont confirmé les organisateurs dans leurs plans antérieurs.

Le lendemain matin, toute la cohorte du championnat s'est rendue de bonne heure en auto-bus sur le lieu de compétition, le Palais de la Culture et des Sports de la ville de Varna, situé à une quinzaine de minutes de l'hôtel.

Ce complexe architectural vieux de 40 ans montre déjà quelques signes de fatigue, mais les organisateurs avaient entrepris tout ce qui était en leur pouvoir pour créer dans la salle triple les meilleures conditions possibles, dont un sol en parquet rénové à l'occasion du championnat.

Lors de la cérémonie inaugurale, Ivan Mladenov (General Secretary of the Sports Association of the Bulgarian Ministry of Interior) a transmis les salutations du ministre de l'Intérieur bulgare, salué les participants et leur a souhaité à tous un grandiose championnat avant que le Secrétaire Général de l'USPE ne transmette le message de salutations du président de l'USPE, Luc Smyers, absent pour maladie et inaugure solennellement les championnats.



Final Double men



Medal Ceremony Team Men

USPE, Luc Smyers übermittelte und die Meisterschaften feierlich eröffnete.

Mit 58 Männern, 18 Frauen gingen insgesamt 76 Athleten aus 16 Ländern an den Start.

Zu den Einzelwettbewerben wurden die Europäischen Polizeimeister im Doppel Männer (27 Teams), Doppel Frauen (7 Teams), Mixed Doppel (19 Teams) und im Team Männer (15 Teams) an den beiden Wettkampftagen ermittelt.

Die Wettbewerbe waren an beiden Wettkampftagen sehr spannend und es gab eine Vielzahl von Matches auf sehr hohem sportlichem Niveau. Es war toll, die Faszination des Sports in der Meisterschaft erleben zu können. Es ist nicht der Sport selbst sondern es sind die Menschen, die den Sport so außerordentlich erscheinen lassen und „Gänsehautmomente“ verschaffen. Mein Kompliment an alle Athleten und Betreuer, die im sportlichen Wettkampf und im kollegialen Miteinander auch diese Meisterschaften zu etwas Besonderem gemacht haben.

An dieser Stelle möchte ich es nicht versäumen, dem Hauptschiedsrichter, Herrn Tsvetozar Hristov und den eingesetzten Kampfrichtern meine Aner-



Medal Ceremony Men single

President, Luc Smyers, who was unable to attend due to illness, whereupon he officially opened the championships.

A total of 76 athletes from 16 countries, 58 men and 17 women, had entered the competition.

Apart from the singles titles, the championships were to establish European police champions in the following disciplines: men's doubles (27 teams), women's doubles (7 teams), mixed doubles (19 teams) as well the men's team event (15 teams).

The two competition days included highly exciting fixtures and a large number of high-quality matches. It was fantastic to experience the fascination with sports throughout this championship. It is not sports as such, but people who turn sports into something very extraordinary while giving us those goose bump moments. My compliments to all athletes and attendants that turned this championship into something very special both in the way they competed against each other and in the way they treated one another.

At this point, I do not want to miss the opportunity to recognise the performance

76 athlètes en tout (dont 58 hommes et 18 femmes) en provenance de 16 pays participaient aux compétitions.

En plus des compétitions individuelles, on a déterminé les champions européens de la police dans les doubles hommes (27 équipes), doubles femmes (7 équipes), doubles mixtes (19 équipes) et une compétition par équipe hommes (15 équipes) durant les deux jours de compétition.

Les compétitions ont été très excitantes pendant ces deux journées et beaucoup de matchs étaient d'un très haut niveau sportif. Cela a été formidable de pouvoir vivre la fascination du sport pendant le championnat. Ce n'est pas le sport lui-même mais les sportifs qui font paraître le sport aussi extraordinaire et créent des moments à donner la chair de poule. Mes compliments à tous les athlètes et aux coachs qui se sont mesurés sur le plan sportif et dans une convivialité collégiale, et ont fait de ces championnats quelque chose d'exceptionnel.

Je ne veux pas manquer d'exprimer mes félicitations à l'arbitre principal, M. Tsvetozar Hristov, et aux juges. Ils ont géré remarquablement le défi qui consistait à



Medal Ceremony Women single



Medal Ceremony mixed double



Medal Ceremony Men double

kennung auszusprechen. Sie haben die Herausforderung zur Durchführung der Titelkämpfe an zwei Wettkampftagen durch ihre stets gelassene, sportlich professionelle und freundliche Art hervorragend bewältigt.

Insgesamt erspielten sich Sportlerinnen und Sportler aus 8 Mannschaften Medaillen für ihr Land und Frankreich hatte mit 4 x Gold, 4 x Silber und 1 x Bronze die meisten Medaillen aus dem Schwarzen Meer gefischt, aber am Ende der Wettkämpfe waren alle Teilnehmer Gewinner dieses besonderen polizeilichen Events.

Die Ehrungen der Besten und die Abschlusszeremonie mit den Dankesworten von Harry Brüngger als Vertreter der USPE, der Übergabe der USPE – Fahne an Frankreich als Ausrichter der EPM Basketball im Juni 2015 waren emotional und organisatorisch ein würdiger Abschluss der Wettbewerbe.

Leider fanden während der Meisterschaften kaum Zuschauer den Weg in die Sporthalle aber die Mannschaften und Betreuer sorgten für eine gute Wettkampfatmosphäre. Mit einem Livestream im Internet ermöglichen die Ausrichter einen Blick auf die Wettbewerbe für die ganze Welt - super Idee!

In einer tollen Location unweit des Hotels am Goldstrand des Schwarzen Meeres erlebten die Teilnehmer eine stimmungsvolle und würdige Schlussfeier und trotz anstrengender Wettkämpfe war beim leckeren Buffet und ausgelassenen Tanzen eine herzliche und vor allem europäisch warme Atmosphäre spürbar.



Medal Ceremony Women double

of the head referee, Mr Tsvetozar Hristov, and his team of referees. Never failing to address arising issues in a calm, professional and friendly manner, they did an outstanding job tackling the challenges of the title matches during the two days of competition.

Female and male athletes from eight teams won medals for their respective country, with France raking in most of the medals by conquering 4 x gold, 4 x silver and 1 bronze medal. Nonetheless, at the end of the competitions, all athletes left as winners after having participated in this very special police sporting event.

Both the awards ceremony that honoured the best athletes, the closing ceremony that included words of thanks uttered by Harry Brüngger in his capacity as USPE representative and the handover of the USPE flag to France, host to the EPC Basketball in June 2015, were emotional and provided an appropriate conclusion to the championship.

Unfortunately, only few spectators had come to watch the matches in the sports hall, but the teams and attendants made up for that and created a good atmosphere during the competitions. By providing a live stream of the event on the Internet, the organiser had opened the championships to the whole world – a great idea!

The participants enjoyed a wonderful, befitting and emotional closing ceremony in a location close to their hotel on the Black Sea's Golden Sands Beach. Despite exhausting competitions, the cordial and warm atmosphere amongst European friends was highly palpable during the delicious buffet and the merry dance that followed.

faire se dérouler les compétitions en deux journées grâce à leur calme, leur attitude professionnelle et leur amabilité.

Au total, les sportifs et sportives de 8 équipes ont remporté des médailles pour leur pays. C'est la France qui a pêché le plus de médailles dans la mer Noire (4 en or, 4 en argent et 1 en bronze), mais à la fin de ces compétitions, ce sont tous les participants qui ont été les gagnants de cet exceptionnel événement policier.

L'hommage aux meilleurs et la cérémonie de clôture avec l'allocution de remerciement de Harry Brüngger en qualité de représentant de l'USPE, la remise du drapeau de l'USPE à la France en tant qu'organisatrice du CPE de basketball en juin 2015 ont été des moments de grande émotion et ont clos en beauté les compétitions sur le plan organisationnel.

Les championnats n'ont guère attiré de spectateurs mais les équipes et les coaches pour-voyaient à une bonne ambiance. Comme les organisateurs avaient ouvert un stream sur l'Internet, on pouvait suivre les compétitions en direct dans le monde entier - super idée !

La fête de clôture qui a eu lieu dans un très beau décor non loin de l'hôtel aux Sables d'Or sur la mer Noire a couronné les championnats et en dépit de la fatigue des compétitions, grâce au délicieux buffet et sur la piste de danse, l'ambiance fut extrêmement cordiale et surtout d'une chaleur toute européenne.

Results

Women's singles

Gold	Sylvie Plaisant	France
Silver	Elisabeth Gladieux	France
Bronze	Marthe Heide Nilsen Lucia Truksova	Norway Slovak Republic

Men's singles

Gold	Daniel Bjorneboe Fynsk	Denmark
Silver	Martin Gajdos	Slovak Republic
Bronze	Gabor Gondos Frederic Lefevre	Hungary France

Women's doubles

Gold	Sylvie Plaisant / Elisabeth Gladieux	France
Silver	Amandine Chintemi / Carolin Petit	France
Bronze	Iva Ublanicova / Helena Vranova Lina Martinke / Aurelija Abaraviciene	Czech Republic Lithuania

Men's doubles

Gold	Frederic Lefevre / Nikolas Auquiere	France
Silver	Reynald Resse / Gilles Lemoine	France
Bronze	Juri Cizek / Peter Vesely Martin Matejisek / Milan Borik	Czech Republic Czech Republic

Mixed doubles

Gold	Frederic Lefevre / Sylvie Plaisant	France
Silver	Nikolas Auquiere / Elisabeth Gladieux	France
Bronze	Gabor Gondos / Katalin Vergh Gernot Egger / Nikole Galitschitsch	Hungary Austria

Men's team competition

Gold	Czech Republic
Silver	Hungary
Bronze	Austria Denmark



Teams

Am Ende meines Artikels möchte ich ein großes Dankeschön für alle an der Organisation und Durchführung Beteiligten aussprechen. Sie haben den Teilnehmern eine tolle Meisterschaft geboten und gleichzeitig eine gute Werbung für ihr Land und die Region des Goldstrand als lohnenswertes Urlaubsziel betrieben.

Meine ganz persönliche Anerkennung gilt auf diesem Weg Ivan Mladenov (General Secretary of the Sports Association of the Bulgarian Ministry of Interior) und seinen Mitarbeitern. Ich denke, es ist die höchste Auszeichnung, dass niemand bemerkte, wie schwierig sich die Rahmenbedingungen für die Organisatoren im Vorfeld der Meisterschaften gestalteten. Herzlichen Dank!

Ich freue mich schon jetzt auf ein Wiedersehen anlässlich der 8. Europäischen Polizeimeisterschaften im Tischtennis im Jahr 2019 in der Slowakischen Republik.

Jörn Durst
Technischer Delegierter der USPE

Before concluding my article, I would like to say a big thank-you to all those involved in the organisation and implementation of this event. They allowed all participants to experience a great championship while advertising their country and the Golden Sands region as a holiday destination worth visiting.

My very personal thanks go to Ivan Mladenov (General Secretary of the Sports Association of the Bulgarian Ministry of Interior) and his staff. In my opinion, their greatest achievement was that nobody had actually perceived any of the difficulties the organisers had been confronted with in the run-up to the championships. Thank you so much!

I am already looking forward to meeting all of you again at the 8th European Police Table Tennis Championship that will be held in the Slovak Republic in 2019.

Jörn Durst
USPE Technical Delegate

A la fin de mon article, j'aimerais exprimer un grand merci à tous ceux qui ont participé à l'organisation et au déroulement du championnat. Ils ont offert aux participants une splen-dide compétition tout en faisant une bonne publicité pour leur pays et la région des Sables d'Or comme très belle destination de vacances.

J'exprimerai par la voie de cet article ma reconnaissance toute personnelle envers Ivan Mla-denov (General Secretary of the Sports Association of the Bulgarian Ministry of Interior) et ses collaborateurs. Je pense que leur plus grand mérite est que personne n'a remarqué à quel point les conditions étaient difficiles pour les organisateurs à la veille des championnats. Merci de tout cœur!

Je me réjouis dès à présent d'assister au 8e Championnat des Polices d'Europe de tennis de table qui se tiendra en République slovaque en 2019.

Jörn Durst
Délégué technique de l'USPE



Teams

3. USPE Europäische Polizeimeisterschaft im Basketball Frauen

9. – 15. Juni 2015 in La Rochelle, Frankreich

3rd USPE European Police Championship Basketball Women

9th – 15th June 2015 in La Rochelle, France

3^e USPE Championnat d'Europe de Police Basket-ball femmes

9 au 15 juin 2015 à La Rochelle, France



Opening ceremony

Ausrichter

Die 3. EPM der Frauen im Basketball wurde zwischen dem 9. und 15. Juni 2015 vom Französischen Polizeisportverband in La Rochelle ausgerichtet.

Vorfeld der Meisterschaft

Nach der technischen Inspektion am 21. April 2015 fand die Auslosung für die Endrunde beim Französischen Olympischen Komitee in Paris statt.

Folgende Personen waren anwesend:
für die USPE deren Generalsekretär Fred Kusserow sowie der Verfasser des vorliegenden Artikels in seiner Eigenschaft als technischer Delegierter;
für den Französischen Polizeisportverband – Präsidentin Brigitte JULLIEN;
für den Französischen Basketballverband – Vizepräsident Jean Pierre HUNCILLER;
für das Organisationskomitee – Präsidentin Brigitte SIFFERT.

Die Ziehung wurde von Frau Siffert mit dem nachfolgenden Ergebnis vorgenommen:

Gruppe A

Gruppe B

FRANKREICH

UNGARN

VEREINIGTES KÖNIGREICH

Organizer

The 3rd Uspe Women's EPC Basketball was organized from 9 to 15 June 2015 in La Rochelle (France) by the French Police Sports Federation.

Before the Championship

After the technical inspection on 21 April 2015, the draw for the final round was held in Paris at the French Olympic Committee. The following persons were present:

for Uspe the Secretary General - Fred Kusserow and the author of this article in his capacity as technical delegate;
for the French Police Sports Federation - President Mrs. Brigitte JULLIEN;
for the French Basketball Federation - Vice President Jean Pierre HUNCILLER;
for the Organizing Committee - President Mrs. Brigitte SIFFERT.
The draw was made by Mrs. Siffert and had the following results:

Group A

Group B

FRANCE

HUNGARY

UNITED KINGDOM

Organisateur

Le 3^e Championnat des Polices d'Europe de Basketball féminin a été organisé du 9 au 15 juin 2015 à La Rochelle (France) par la Fédération Sportive de la Police française.

Avant le Championnat

Après l'inspection technique le 21 avril 2015, le tirage au sort du tour final a eu lieu à Paris dans les bureaux du Comité Olympique Français.

Étaient présents :
pour l'USPE, le Secrétaire Général, Fred Kusserow, et le signataire en tant que délégué technique ;
pour la Fédération Sportive de la Police Nationale - sa présidente Mme Brigitte JULLIEN ;
pour la Fédération Française de Basket Ball, son vice-président Jean Pierre HUNCILLER ;
pour le comité d'organisation - sa présidente Mme Brigitte SIFFERT.
Le tirage au sort a été effectué par Mme Siffert et a donné les résultats suivants :

Groupe A

Groupe B

FRANCE

HONGRIE

ROYAUME UNI

NIEDERLANDE
GRIECHENLAND
IRLAND

Registrierung der Delegationen

Alle teilnehmenden Mannschaften wurden problemlos und fristgemäß akkreditiert.

Verpflegung

Das Restaurant des Center Lafayette mit Bedienung entsprach sowohl in punkto Quantität und Qualität der Speisen den Erwartungen; man war zeitlich flexibel, was den Mannschaften die Möglichkeit gab, sich bestmöglich zu organisieren.

Transfers und Gästebetreuer

Jeder Delegation war ein Dolmetscher / Gästebetreuer zugewiesen, der sie während des ganzen Tages begleitete. Dies wussten die Teilnehmer sehr zu schätzen. Der Transport wurde mittels eines Busses mit 50 Sitzplätzen sichergestellt – letzterer diente als Shuttle vom Center Lafayette zur Sporthalle Gaston NEVEUR. Darüber hinaus wurden die Delegationen bzw. Delegierten sowie die Spitze der USPE in Minibussen und Pkws transportiert. Etwa 60 ehrenamtliche Mitarbeiter stellten den Erfolg des Unterfangens sicher.

Sporthalle

Das Centre Gaston NEVEUR – mit ungefähr 1.500 Sitzplätzen – war der Ort des Geschehens, an dem sowohl die Spiele als auch die Eröffnungs- und Abschlusszeremonien der Meisterschaft stattfanden. Alle Spiele waren am Nachmittag ange setzt, außer das Spiel um den 5. und 6. Platz, das morgens ausgetragen wurde. Dies ermöglichte es den Mannschaften, das Center am Morgen zu Trainingszwecken zu

NETHERLANDS
GREECE
IRELAND

Registration of Delegations

All participating teams made the accreditation on time without any problem.

Food

The restaurant of the Center Lafayette, with table service, lived up to expectations both in terms of the quantity and the quality of the food. A flexible schedule allowed the teams to organize in the best way.

Transfers and Guides

Each delegation had an interpreter/guide who accompanied them at any time throughout the day. It was much appreciated by the participants. The transportation was arranged with a bus with 50 places, which served as a shuttle service from the Center Lafayette to the sports hall Gaston NEVEUR. In addition, minivans and cars for delegates and USPE executives were available. About 60 volunteers ensured the success of the organization.

Sports Hall

The Centre Gaston NEVEUR - with about 1,500 seats - has been the focus of the matches and the opening and closing ceremonies of the Championship. All matches were played in the afternoon, except the one for 5th and 6th place, which was played in the morning. This allowed the use of the center for training in the morning for the teams; at the same time, they also used the Park Centre, a venue located 200 meters from the Center NEVEUR. During the championship, a total of 11 matches were played.



PAYS-BAS
GRÈCE
IRLANDE

Enregistrement des Délégations

Toutes les équipes participantes se sont fait enregistrer en temps opportun sans aucun problème

Repas

Le restaurant de la Résidence Club La Fayette, avec son service à table traditionnel, a dépassé toutes les attentes en matière de quantité et de qualité de la nourriture, ainsi que pour la flexibilité de ses horaires, ce qui a permis aux équipes de s'organiser de la façon qui leur convenait le mieux.

Transferts et Guides

Chaque délégation avait à sa disposition un interprète/guide qui les accompagnait toute la journée. Cela a été très apprécié par les participants. Le transport a été organisé avec un autocar de 50 places, qui servait de navette entre la Résidence La Fayette et le gymnase Gaston NEVEUR pour les délégations ; des mini-vans et des voitures étaient à la disposition des délégués et des officiels de l'USPE. Une soixantaine de volontaires ont assuré le succès de l'organisation.

Salle des Sports

C'est au Gymnase Gaston NEVEUR - avec ses quelque 1500 places - qu'ont eu lieu les matches ainsi que les cérémonies inaugurales et de clôture du Championnat. Tous les matches ont été disputés l'après-midi sauf celui pour les 5e et 6e places, qui a été joué le matin. Cela a permis d'utiliser cette salle des sports pour l'entraînement matinal des équipes ; simultanément, on a utilisé le gymnase du Parc, situé à 200 mètres du gymnase NEVEUR. Onze





nutzen; parallel wurde auch das Park Centre genutzt, eine Örtlichkeit, die 200 Meter vom Center NEVEUR entfernt liegt. Im Laufe der Meisterschaft wurden insgesamt 11 Spiele ausgetragen.

Schiedsrichter

Entsprechend den Vorschriften und Regeln der USPE waren die Teilnehmerländer dazu verpflichtet, jeweils einen Schiedsrichter zu stellen. Außer Irland und Frankreich war keines der Länder dieser Aufforderung nachgekommen, was die Organisatoren – und auch mich – in eine schwierige Lage brachte, denn man musste sich letztendlich mit fünf französischen Schiedsrichtern und lediglich einem Schiedsrichter anderer Nationalität behelfen. Zum Glück haben sich die Mannschaften äußerst korrekt verhalten, und die Schiedsrichter hatten ein gutes Niveau, was übrigens vonseiten der FIBA-Schiedsrichterkommission schriftlich garantiert wurde; dies hielt die Anzahl der Proteste in Grenzen bzw. ermöglichte deren bessere Abwicklung.

Mannschaftsführer Besprechung

Die technische Besprechung in Anwesenheit der Delegierten und Mannschaftsführer aller teilnehmenden Teams wurde am Abend des 9. Juni abgehalten und vom USPE-Generalsekretär Fred Kusserow koordiniert, der Grüße vom Präsidenten, Luc Smeyers, überbrachte, der zu diesem Zeitpunkt nicht zugegen war. Es gab Wortbeiträge vom Verfasser des vorliegenden Artikels, Frau Siffert und Dominique Demoen im Hinblick auf die Organisation der Meisterschaft, sowie vonseiten Carlos Lobatos in seiner Eigenschaft als von der FIBA ernannter Hauptschiedsrichter. Alle Fragen wurden beantwortet und sämtliche Themen angesprochen (Spielkalender – Zeitpläne und Shuttleservice – Verfügbarkeit der Wettkampfstätten zu Trainingszwecken mit

Referees

According to USPE rules, each national team had to provide one referee. Only Ireland and France complied with this directive. This way, the other participating countries put a spanner in the works of the organization – and myself – because we had to manage with five French referees and only one of a different nationality. Fortunately, the teams showed an extremely correct behaviour and the referees performed well – their high quality being guaranteed by a written note from FIBA's Federal Referee Commission – which limited and/or helped to better manage any protests.

Technical Meeting

The technical meeting that took place in the presence of delegates and technicians of all participating teams was held on the evening of 9th June and coordinated by the USPE Secretary General, Fred Kusserow, who brought greetings from President Luc Smeyers – absent at the time. Other interventions by the author of this article, Mrs. Siffert and Dominique Demoen for the organizational part, and by Mr. Carlos Lobato as referees Commissioner appointed by FIBA. All topics were addressed and explained (racing calendar - timetables and bus shuttles - availability venues for trainings with attached calendar - restaurant with various schedules available - referees - anti doping controls - program for delegates). No particular problems emerged during the meeting.

Opening Ceremony

Small delay – due to the prefect of the region POITOU CHARENTES – but it did not affect the duration of the 35-minute event. The ceremony was simple, but pleasant and engaging at the same time.

matches en tout ont été disputés pour le championnat.

Arbitres

Conformément au règlement de l'USPE, les pays participants devaient tous fournir un arbitre et en avaient été informés. Seules l'Irlande et la France s'étaient conformées à cette directive, ce qui a mis en difficulté les organisateurs et moi-même car il nous a fallu gérer cinq arbitres français et un d'autres nationalités. Heureusement, les équipes ont eu un comportement correct et les arbitres étaient de bon niveau – comme l'avait garanti la commission fédérale d'arbitrage du FFBB dans une note écrite, ce qui a limité et permis de mieux gérer toutes les contestations.

Briefing Technique

Le briefing technique, en présence des délégués et techniciens de toutes les équipes participantes, a été tenu dans la soirée du 9 juin et coordonné par le Secrétaire Général de l'USPE, Fred Kusserow, qui a transmis les bons voeux du Président Luc Smeyers – absent à ce moment-là. Il y a eu d'autres interventions comme celle du rédacteur de cet article, de Mme Siffert et de Dominique Demoen pour la partie organisationnelle et de M. Carlos Lobato en tant que répartiteur des arbitres au service du FFBB. On a répondu à toutes les questions posées et donné les explications nécessaires (- calendrier des matchs, horaires et navettes - disponibilité des lieux d'entraînement avec les horaires - restaurant avec leurs différents horaires - arbitres -contrôles antidopage- programme pour les délégués).

On n'a noté aucun problème notoire pendant la réunion.





1st Place Team France

beiliegendem Kalender - Restaurant mit unterschiedlichen möglichen Essenszeiten - Schiedsrichter - Dopingtests - Programm für Delegierte). Während der Besprechung gab es keine besonderen Probleme.

Eröffnungszeremonie

Es kam zu einer kleinen, vom Präfekten der Region, POITOU CHARENTES, verursachten Verzögerung, aber diese wirkte sich nicht auf die 35-minütige Dauer der Zeremonie aus. Letztere war schlicht, aber dennoch nett und ansprechend.

Zuschauer

Jeden Tag wohnten etwa einhundert Zuschauer den Spielen bei, und die Endspiele fanden sogar in Anwesenheit von bis zu 300 Zuschauern statt. Dank der Moderation von Jean Francois BRIAND war die gesamte Veranstaltung ein schönes Fest, das von Frohsinn geprägt war.

Abschlusszeremonie

Unmittelbar nach dem Endspiel fand die Siegerehrung für die Mannschaften statt:
 1. Platz – Frankreich,
 2. Platz – Griechenland,
 3. Platz – Irland.



3rd Place Team Ireland



2nd Place Team Greece

Spectators

Around one hundred spectators per day up to a maximum of 300 for the final games. Throughout the event, the atmosphere was full of fun thanks to the animation of Mr. Jean Francois BRIAND.

Closing Ceremony

Immediately after the final there was the awards ceremony of the teams: 1st France, 2nd Greece, 3rd Ireland.
 Then there was an award for the best player of the tournament: Aline Fischbach from France.
 In accordance with USPE guidelines, the flag was handed over to the next organizer at the end of the closing ceremony, i.e. ITALY - USPE EPC Tennis.

Gala Dinner

The final banquet was held at the Casino of La Rochelle - with a splendid view of the sea - with dancing in the final special section for disco. Those who wished could also enter the gaming rooms.

Summary

The 3rd USPE EPC Basketball was perfectly organized by FSPN, with the support of the

Cérémonie Inaugurale

- Petit retard dû au préfet de la région POITOU-CHARENTES - mais cela n'a pas duré plus de 35 minutes. Cérémonie simple, mais plaisante tout en étant engagée.

Spectateurs

Une centaine de spectateurs tous les jours, 300 max. pendant les finales, ont pourvu à une ambiance festive et drôle pendant tout le championnat très bien animé par M. Jean-François BRIAND.

Cérémonie de Clôture

Immédiatement après la finale a eu lieu la cérémonie de récompense des équipes: 1ère France, 2e Grèce, 3e Irlande.

Une récompense a été également décernée à la meilleure joueuse du tournoi: Aline Fischbach (France).

A la fin de la cérémonie de remise des récompenses, la cérémonie de clôture a été tenue en conformité avec les lignes directrices de l'USPE et le drapeau a été transmis au prochain organisateur: l'ITALIE - CEP de tennis de l'USPE.



Team Netherlands



Team United Kingdom

Darüber hinaus wurde die beste Spielerin des Turniers ausgezeichnet: Aline Fischbach aus Frankreich.

Am Ende der Siegerehrung und Abschlusszeremonie wurde laut USPE-Richtlinien die Flagge an den nächsten Ausrichter übergeben: ITALIEN - USPE EPM Tennis.

Gala-Dinner

Das Abschlussbankett fand im Casino von La Rochelle statt, von wo aus man einen fantastischen Blick aufs Meer hatte, und wo in einem gesonderten Bereich zur Diskomusik getanzt wurde. Darüber hinaus gewährte man denjenigen, die es wünschten, Zutritt zu den Spielsalons.

Zusammenfassung

Mit der Unterstützung der League Centre Poitou Charentes, insbesondere vonseiten Vincent Barbeau und Eric Levieuge, hatte der Französische Polizeisportverband (FSPN) die 3. EPM im Basketball der Frauen perfekt organisiert.

Während dieser EPM wurden zwei Events durchgeführt, die sehr hohen Anklang fanden: eine Demonstration in Selbstverteidigung für Frauen sowie ein Rollstuhl-Basketballspiel.

Die Delegationen fühlten sich sofort wohl, sowohl aufgrund der guten Organisation als auch in Bezug auf die hervorragende Örtlichkeit, die man gewählt hatte (die Residenz La Fayette bietet einen Blick aufs Meer und verfügt über einen Swimmingpool, der bei den Teilnehmerinnen sehr beliebt war), und nicht zuletzt auch dank der ehrenamtlichen Helfer, die sich zur Verfügung gestellt hatten und mit Freude und Engagement bei der Sache waren – stets da, wenn man sie brauchte, und immer mit einem wunderbaren Lächeln auf den Lippen.

Massimo Re
Technischer Delegierter der USPE



Team Hungary

League Centre Poitou Charentes, in particular by Vincent Barbeau and Eric Levieuge.

Moreover, two highly appreciated events were organized during this EPC: a demonstration of women's self-defense and a game of wheelchair basketball.

The delegations had immediately felt at ease, both in terms of organization and due to the excellent choice of location - the residence La Fayette overlooks the ocean and has a swimming pool much appreciated by the participants - but also thanks to the availability and the joy of engaging volunteers, always available and with a beautiful smile.

Massimo Re
USPE Technical Delegate

Dîner de Gala

Le banquet de clôture a eu lieu au Casino de La Rochelle d'où l'on a une vue splendide sur la mer - on a pu aller danser ensuite dans la discothèque. Ceux qui le souhaitaient ont eu aussi accès aux salles de jeu.

Synthèse

Le 3e CPE de basketball de l'USPE a été parfaitement organisé par la FSPN, avec le soutien de la Ligue Centre Poitou Charentes, en particulier par Vincent Barbeau et Eric Levieuge. On a beaucoup apprécié deux événements organisés pendant le CPE: une démonstration d'auto-défense féminine et un match de basketball en fauteuil roulant. Les délégations se sont senties immédiatement à l'aise, du fait de la bonne organisation et de l'excellent choix du lieu d'hébergement (la Résidence Club La Fayette fait face à l'océan et dispose d'une piscine qui a été très appréciée des participants), mais aussi de la disponibilité et de la joie de vivre de volontaires très engagés, toujours disponibles et souriants.

Massimo Re
Délégué technique de l'USPE



Arrival of the USPE flag



Brigitte Jullien, Luc Smeys, Massimo Re



Massimo Re with Referees of the EPC Basketball Women



Technical Meeting



Teams



Spectators

8. USPE Europäische Polizeimeisterschaften im Tennis

12. - 19. September 2015 in Mailand, Italien

8th USPE European Police Championships Tennis

12th - 19th September 2015 in Milan, Italy

8^e USPE Championnats d'Europe de Police Tennis

12 au 19 septembre 2015 à Milan, Italie



Opening ceremony

Die EPM fand in der wunderbaren Stadt Mailand statt. Der Italienische Polizeisportverband (ASPMI) hatte bei der Ausrichtung einer hochklassigen Meisterschaft großes Engagement gezeigt. Polizeibeamtinnen und -beamte aus 17 Ländern reisten am 12. September an. 55 Männer und 30 Frauen hatten sich für die Herreneinzel, Dameneinzel und Doppelwettbewerbe gemeldet, um Medaillen zu erringen. Alle Delegationsmitglieder waren im Vier-Sterne-Hotel Da Vinci untergebracht, wo die Gäste ausgezeichnete Verpflegung und Unterbringung genossen.

In diesem Sommer fand die EXPO 2015 in Mailand statt. Dies machte die EPM noch attraktiver für die Delegationen, und die

The EPC took place in the wonderful city of Milan. The Italian Police Sport Association (ASPMI) was very committed to organize a high quality championship. Police officers from 17 countries arrived on 12th September. 55 male and 30 female players registered to play for the medals in men's singles and doubles as well as women's singles and doubles events. All the members of the delegations stayed in the four-star Da Vinci Hotel which provided excellent catering and accommodation.

The 2015 EXPO was held in Milan, this summer. That made the EPC even more attractive for the delegations. Organizers arranged a visit to the EXPO for delegates and guests.

Le CPE a eu lieu dans la magnifique ville de Milan. L'Association Sportive de la Police Italienne (ASPMI) a fait preuve de beaucoup d'engagement pour organiser un championnat de haute qualité.

Des policiers en provenance de 17 pays sont arrivés le 12 septembre. 55 joueurs et 30 joueuses s'étaient fait inscrire pour remporter des médailles dans des simples et doubles messieurs et des simples et doubles dames.

Tous les membres des délégations séjournaient à l'hôtel 4 étoiles Da Vinci, qui offre une excellente cuisine et de très belles chambres.

L'EXPO 2015 avait lieu à Milan cette année. Ce qui a même rendu le CPE encore plus attractif pour les délégations. Les



Opening ceremony

Ausrichter ermöglichen den Delegierten und Gästen einen Besuch der EXPO.

Die Eröffnungszeremonie fand am 13. September im Ippodromo, Mailands Pferderennbahn, statt. Begleitet von Musik ließen die Delegationen in alphabetischer Reihenfolge ein, wobei Italien als Gastgeber das Schlusslicht bildete. Während der USPE-Hymne wurde die USPE-Flagge gehisst. Jeweils ein Vertreter der Spieler, Trainer und Schiedsrichter sprach den Eid. Nach den Begrüßungsansprachen von Antonio Barbato, Präsident des ASPMI sowie eines offiziellen Vertreters der Stadt Mailand erklärte Luc Smeyers, Präsident der USPE, die EPM für eröffnet. Im Anschluss an die Eröffnungszeremonie wurden die Spielerinnen und Spieler direkt zu den Tennisplätzen gebracht, wo die Spiele begannen. Derweil statteten die Delegierten und Gäste der Innenstadt von Mailand einen Besuch ab.

Die Spiele wurden im Alberto Bonacossa Tennis Club, einem der ältesten Vereine Italiens und Europas, ausgetragen. Diese Wettkampfstätte eignete sich hervorragend für die EPM.

Aufgrund von Regen mussten einige Spiele auf den beiden Aschenplätzen in der Halle der Polizeischule Mailand sowie einem



Opening ceremony in the Ippodromo, the horse racing track of Milan

The opening ceremony took place in the Ippodromo, the horse racing track of Milan, on 13th September. The delegations were marching accompanied by music and lined up in alphabetical order with Italy as the host at the end. During the USPE anthem, the USPE flag was hoisted.

One representative from the players, coaches and referees took the oath. After the welcome speeches of Antonio Barbato President of ASPMI and one official from the city of Milan, Luc Smeyers, President of USPE, declared the EPC open. After the opening ceremony, the players were taken straight to the tennis courts where the matches started. Delegates and guests were visiting the centre of Milan.

Matches were played in the Alberto Bonacossa Tennis Club, one of the oldest clubs in Italy and in Europe. It was an excellent venue for the EPC.

Because of rain, some matches had to be played in the two indoor clay courts of the Police School of Milan and one indoor hard court of the tennis club. Fortunately, this did not affect the schedule of the EPC. During the whole championship, especially from the last sixteen onwards, there was very high-quality tennis. Finals were played on the centre court of the tennis club, venue of many Italian Davis Cup matches in the past.

organisateurs avaient arrangé une visite de l'EXPO pour les délégués et les hôtes.

La cérémonie inaugurale a été tenue à l'Hippodrome de Milan le 13 septembre. Les délégations ont défilé accompagnées de musique et par ordre alphabétique, l'Italie en tant qu'hôte à la fin. Pendant qu'on jouait l'hymne de l'USPE, on a hissé le drapeau de l'USPE. Un représentant des joueurs, des entraîneurs et des arbitres a prêté serment. Après les allocutions de bienvenue d'Antonio Barbato, Président de l'ASPMI et d'un officiel de la Ville de Milan, Luc Smeyers, Président de l'USPE a déclaré ouvert le CPE. Après la cérémonie inaugurale, les joueurs se sont rendus directement sur les courts de tennis et les matches ont commencé. Les délégués et les hôtes ont visité le centre de Milan.

Les matchs ont été joués au club de tennis Alberto Bonacossa, l'un des clubs les plus anciens d'Italie et d'Europe. C'était un lieu parfait pour un CPE.

A cause de la pluie, quelques matchs ont dû être joués sur les deux courts intérieurs en terre battue du club de tennis. Heureusement, cela n'a pas affecté le calendrier du CPE. Pendant tout le championnat, en particulier à partir des 16 derniers, le tennis a été de très haute



Opening ceremony in the Ippodromo, the horse racing track of Milan



Opening ceremony in the Ippodromo, the horse racing track of Milan

Hallen-Hartplatz des Tennisclubs stattfinden. Zum Glück wirkte sich dies nicht auf den Zeitplan der EPM aus. Während der gesamten Meisterschaft, insbesondere ab dem Achtelfinale, wurde hochklassiges Tennis geboten. Die Finalspiele wurden auf dem Centre-Court des Tennisclubs ausgetragen, der in der Vergangenheit auch als Veranstaltungsort für viele Spiele des italienischen Davis-Cup-Teams diente. Die Spiele wurden von einem Stuhlschiedsrichter geleitet.

Teodor Craciun aus Rumänien gewann den Herreneinzelwettbewerb. Seine beste Platzierung auf der ATP-Rangliste hatte er im Jahr 2007 mit Rang 218. Im Finale schlug er Marc Leimbach aus Deutschland mit 7-5, 7-6. Dominik Aigner aus Österreich belegte den dritten Platz nach seinem Sieg über Andreas Weber aus Deutschland.

Bei den Doppeln kam es zu einem rein deutschen Finale. Pascal Benz und Jan Niklas besiegten Marc Leimbach und Andreas Weber mit 3-6, 6-2, und 10-6 im Match-Tie-Break. Gabriel Moraru – Bela Mozes aus Rumänien und Guillaume Nexon – Sebastian Coubères aus Frankreich wurden Dritte.

Aus dem Damenwettbewerb ging Melanie Klaffner als Europameisterin hervor. Dies kam nicht überraschend, denn ihre höchste WTA-Platzierung hielt sie mit Rang 114 im Jahr 2014 inne. Im Finale schlug sie Nicole Seitenbecher 6-0, 6-0. Während des gesamten Turniers verlor sie lediglich fünf Spiele. Auch im Doppelfinale verließ sie zusammen mit ihrer Partnerin Verena Amesbauer als Siegerin den Platz. Die beiden setzten sich gegen Carmen Smolka und Kathrin Hegel aus Deutschland durch. Susheel Gulati – Jayne Alsopp aus dem Vereinigten Königreich und Clemence Paumier – Sylvie Philippi aus Frankreich errangen Bronze.

Zum ersten Mal in der Geschichte der EPM



Matches were officiated by a chair umpire. Teodor Craciun from Romania won the men's singles. His best ATP ranking was 218 in 2007. In the final he beat Marc Leimbach from Germany by 7-5, 7-6. Dominik Aigner from Austria finished in third place winning against Andreas Weber from Germany. In doubles there was an all-German final. Pascal Benz and Jan Niklas won against Marc Leimbach and Andreas Weber by 3-6, 6-2, 10-6 in super tiebreak. Gabriel Moraru – Bela Mozes from Romania and Guillaume Nexon – Sébastien Coubères from France finished third.

In the ladies' competition Melanie Klaffner became the champion. This was not surprising because her highest WTA ranking

qualité. Les finales ont été jouées sur le court central du club où beaucoup de matchs de la Davis Cup italienne ont été disputés dans le passé. Les matchs étaient arbitrés par un arbitre de chaise.

Teodor Craciun (Roumanie) a gagné les simples messieurs. Son meilleur classement ATP a été 218 en 2007. Il a battu Marc Leimbach (Allemagne) dans la finale par 7-5, 7-6. Dominik Aigner (Autriche) a fini à la troisième place en remportant une victoire sur Andreas Weber (Allemagne).

Dans les doubles, la finale a appartenu à l'Allemagne. Pascal Benz et Jan Nicklas ont remporté la victoire contre Marc Leimbach et Andreas Weber par 3-6, 6-2, 10-6 en super jeu décisif. Gabriel Moraru – Bela Mozes (Roumanie) et Guillaume Nexon – Sébastien Coubères (France) ont fini troisièmes.

Chez les femmes, la finaliste a été Melanie Klaffner. Ce n'est pas surprenant quand on sait que son meilleur classement WTA a été de 114 en 2014. Elle a battu Nicole Seitenbecher en finale par 6-0, 6-0. Elle a perdu seulement cinq jeux pendant tout le tournoi. Elle a remporté également les doubles avec sa partenaire Verena Amesbauer. Elles ont battu Carmen Smolka et Kathrin Hegel (Allemagne). Susheel Gulati – Jayne Alsopp (UK) et Clémence Paumier – Sylvie Philippi (France) ont remporté la médaille de bronze.

Pour la première fois dans l'histoire des CPE de tennis, on a organisé à côté de la compétition officielle simple, une compétition de consolation. On voulait offrir ainsi au moins deux matchs simples aux joueurs qui avaient perdu la première manche. Cette initiative a été un succès, les gagnants du prix de consolation ont obtenu une médaille de bronze. Il s'agissait de Gabor Redecsi (Hongrie) et Michaela Pechova (République tchèque).

Tennis fand außerhalb der im Hauptfeld ausgelosten Paarungen eine Trostrunde statt. Grund hierfür war, dass man Spielerinnen und Spielern, die ihr Erstrundenspiel verloren hatten, mindestens zwei Einzelspiele ermöglichen wollte. Die Veranstaltung war ein voller Erfolg, und die Gewinner dieser Trostrunde erhielten eine Bronzemedaille. Hierbei handelte es sich um Gabor Redecsi aus Ungarn und Michaela Pechova aus der Tschechischen Republik.

Nach den Endspielen begann die Siegerehrung. Die Medaillen wurden von Antonio Barbato, dem Präsidenten des ASPMI, Enrico Cerutti, dem Vorsitzenden des Alberto Bonacossa Tennis Clubs sowie Luc Smeyers, dem Präsidenten der USPE, verliehen. Am Ende der Zeremonie wurde die USPE-Fahne eingeholt und dem Vertreter des Vereinigten Königreichs übergeben. Das Vereinigte Königreich ist Gastgeber der nächsten EPM im Crosslauf, die in Coventry ausgetragen wird.

Das Abschlussbankett fand im Hotel statt, wo köstliche Speisen und Getränke gereicht wurden. Es gab Live-Musik und es wurde getanzt.

Ich glaube, dass es allen während dieser großartigen Polizeieuropameisterschaft im Tennis in Mailand sehr gut gefallen hat.

Laszlo Gyori
Technischer Delegierter der USPE

is 114 and only dates back to 2014. She beat Nicole Seitenbecher in the final by 6-0, 6-0. She only lost five games in the whole tournament. She was also crowned in the doubles event partnering with Verena Amesbauer. They beat Carmen Smolka and Kathrin Hegel from Germany. Susheel Gulati – Jayne Alsopp from the UK and Clemence Paumier – Sylvie Philippi from France won the bronze medal.
For the first time in the history of the EPC tennis, a consolation event was organized besides the singles draw. The reason was to provide at least two singles matches for players losing in the first round. The event was a success, the winners of the consolation received bronze medals. They were Gabor Redecsi from Hungary and Michaela Pechova from the Czech Republic.

After the finals the medals ceremony started. Antonio Barbato President of ASPMI, Enrico Cerutti President of Alberto Bonacossa Tennis Club and Luc Smeyers President of USPE handed over the medals. At the end of the ceremony, the USPE flag was lowered and handed over to the representative of the UK that will host the next EPC in Cross Country in Coventry. The closing banquet was held at the hotel. Delicious food and drinks were served. There was live music and dancing. I believe everybody had a wonderful time in Milan during this great European Police Tennis Championship.

Laszlo Gyori
USPE Technical Delegate

Après les finales a eu lieu la cérémonie de remise des médailles. Antonio Barbato, Président de l'ASPMI, Enrico Cerutti, Président du club de tennis Alberto Bonacossa et Luc Smeyers, Président de l'USPE, ont remis les médailles. A la fin de la cérémonie, le drapeau USPE a été descendu et remis au représentant du Royaume-Uni. L'UK va accueillir le prochain CEP de cross country à Coventry.

Le banquet de clôture a eu lieu à l'hôtel. On a servi un repas délicieux. On a dansé ensuite au son d'une musique en live. Je crois que tout le monde a passé des moments merveilleux à Milan pendant ce formidable championnat des polices d'Europe de tennis.

Laszlo Gyori
Délégué technique de l'USPE



Spectators



Medal Ceremony Men singles



Medal Ceremony Women singles



Medal Ceremony Women singles



Team Italy



Team Austria



Medal Ceremony Men doubles



Medal Ceremony Women doubles



Vorschau des USPE – Generalsekretärs auf 2016

USPE Secretary General's Outlook for 2016

Programme pour 2016 par le secrétaire général de l'USPE

Für das Jahr 2015 waren eigentlich 6 Polizeieuropameisterschaften (EPM) geplant. Nachdem jedoch alle Kommunikationsversuche unsererseits mit dem Russischen Polizeisportverband (SFRM) ohne Erfolg blieben, mussten wir insbesondere unter dem Aspekt einer Planungssicherheit, zeitnah Entscheidungen treffen.

Sowohl die EPM Endrunde Volleyball der Frauen als auch die EPM Leichtathletik waren nun wieder neu zu vergeben.

Der Russische Polizeisportverband „Dynamo“ hatte weiterhin Interesse an einer USPE-Mitgliedschaft signalisiert.

Nach Prüfung der Dynamostatuten hat dann das USPE EC auf seiner Tagung im Dezember 2015 in Antwerpen in einem ersten Schritt entschieden, Dynamo als vorläufiges Mitglied in die USPE aufzunehmen. Die endgültige Entscheidung fällt auf dem Kongress in Berlin. Dynamo kann erstmal bis dahin mit seinen Sportlern an EPM teilnehmen.

Darüber hinaus wird die EPM Volleyballendrunde der Frauen im Mai im Russischen Kazan ausgetragen. Somit finden jetzt in 2016 sechs EPM statt.

Gut für die Sportler, aber auch viel Arbeit, speziell im USPE-Office mit der ganzen Vorbereitung und Nachbereitung.

Die erste EPM 2016 findet im März in Coventry/UK mit der EPM Crosslauf statt. Die im Vorfeld übermittelten Bilder lassen auf gute EPM-Rahmenbedingungen schließen.

Im Mai/Juni wird dann Dänemark die EPM Handball der Männer in Silkeborg ausrichten.

Bereits im April findet die Auslosung beim Europäischen Handballverband EHF statt. Dies ist auch Ausdruck unserer guten Zusammenarbeit.

Bereits 2012 standen die Dänen bei der letzten EPM 2012 im Finale. Vielleicht gelingt ja mit dem Heimvorteil der große Wurf.

Unsere tschechischen Kollegen haben in den letzten Jahren mehrere EPM in Prag ausgerichtet. Somit sind wir auch hier sehr zuversichtlich. Es ist gut, dass der Frauenfußball mit dieser zweiten EPM seinen festen Platz im Wettkampfkalender der USPE gefunden hat.

Normalerweise findet die Endrundenauslosung traditionell bei der UEFA in der Schweiz statt. Aufgrund momentaner außergewöhnlicher Umstände bei der UEFA (Kongress, Sonderkongress, Vorbereitung der EM usw.) sah sich diese gegenwärtig außerstande dies dort durchzuführen.

Der Tschechische Polizeisportverband hat sich freundlicherweise bereit erklärt, dies

Originally, a number of 6 European Police Championships (EPCs) had been scheduled to take place in the course of the year 2015. However, after all efforts to get in touch with the Russian Police Sports Association (SFRM) had been of no avail, we had to take timely decisions, in particular in view of planning certainty.

As a consequence, new hosts for both the final round of the Women's EPC Football and the EPC Track and Field had to be found.

At the same time, "Dynamo", the Russian Police Sports Association, had continued to express its interest in joining USPE.

At its meeting held in Antwerp in December 2015, the USPE EC decided to grant provisional USPE membership to Dynamo after scrutinising the statutes laid down by Dynamo.

The final decision will be made at the Congress in Berlin.

Until then, Dynamo will be permitted to send its athletes and participate in EPCs.

In addition, the final round of the Women's EPC Volleyball will take place in Kazan, Russia. Thus, 2016 will see a total number of 6 EPCs.

Even though this development is positive for the athletes, it implies a lot of work, in particular for the USPE Office that has to deal with all the preparations and follow-up activities required in connection with such an event.

The first EPC to take place in 2016 will be the EPC Cross-Country in Coventry/UK scheduled for March. The pictures sent to us in the run-up to the event indicate that the overall conditions and circumstances for holding an EPC are favourable.

In May/June, Denmark will host the Men's EPC Handball in Silkeborg.

The draw will take place in April at the headquarters of the European Handball Federation, EHF. This bears witness to our good cooperation.

At the last EPC held in 2012, the Danish team had already been one of the finalists. Maybe this time, they will hit the jackpot while enjoying home advantage.

During the previous years, our Czech colleagues have organised several EPCs in Prague. This is why we are highly confident in this respect. It is a good sign that women's football has become firmly established in USPE's competition calendar. As a rule, the final round draw takes place at the UEFA headquarters in Switzerland.

However, due to some extraordinary circumstances (congress, special congress, preparation of European championships etc.) UEFA is currently faced with, the latter communicated that it would be unable to hold this draw at the above location.

Pour 2015, on avait en fait prévu 6 Championnats des Polices d'Europe. Comme tous les efforts de communication avec l'Union sportive de police russe (SFRM) sont restés vains, il a fallu prendre rapidement des décisions, surtout pour pouvoir planifier en toute sécurité.



Fred Kusserow (USPE Secretary General)

Il a fallu trouver de nouveaux organisateurs aussi bien pour la finale du CPE de volley-ball féminin que pour le CPE d'athlétisme. L'Union sportive de la police russe "Dynamo" a continué à signaler son intérêt pour une adhésion à l'USPE.

Après avoir examiné les statuts de Dynamo, le CE de l'USPE a décidé à l'occasion de sa réunion de décembre 2015 à Anvers, d'admettre Dynamo dans une première étape comme membre provisoire de l'USPE. La décision définitive sera prise pendant le congrès de Berlin. Dans l'intervalle, Dynamo pourra participer à des CPE avec ses sportifs.

De plus, la finale du CPE de volley-ball féminin aura lieu en mai dans la ville russe de Kazan. 6 CEP auront donc lieu maintenant en 2016.

Une bonne chose pour les sportifs, mais aussi beaucoup de travail, en particulier pour le secrétariat général de l'USPE, avec tout le travail préparatoire et postérieur que cela représente.

Le premier CEP 2016 aura lieu en mars à Coventry/UK, à savoir le cross-country. Les photos prises au préalable qui nous ont été transmises laissent présager de bonnes conditions d'ensemble pour ce CEP.

En mai/juin, le Danemark organisera le CEP de handball masculin à Silkeborg.

Le tirage au sort aura lieu dès avril à la Fédération européenne de handball (EHF). Ceci est aussi l'expression de notre bonne coopération.

Anfang Mai in Prag durchzuführen.
Im September richtet Belgien in Erpe-Mere die EPM Radfahren aus. Radfahren hat eine große Tradition in Belgien und dies lässt auf eine interessante EPM mit vielen Zuschauern hoffen.

Es erfreut mich besonders, dass sich der Slovakiische Polizeisportverband bereit erklärt hat, erstmalig eine EPM auszurichten. Die Ringer schauen mit Vorfreude nach Bratislava.

Wir wünschen viel Erfolg bei der Ausrichtung, wohl wissend, dass unser „EPM Handbuch für Organizer“ eine gute Hilfestellung liefert.

Für die EPM Leichtathletik, die ja eigentlich auch 2016 ausgetragen werden sollte, gab es leider keinen Ausrichter.

Eine Verschiebung in das Jahr 2017 wäre nicht gegangen, weil es da bereits 6 EPM gibt. Mit 7 EPM in einem Kalenderjahr kämen wir in einen Bereich, der vom Umfang den teilnehmenden Ländern nicht mehr zuzumuten ist (Kosten und Teilnehmerentsendung). Eine EPM Leichtathletik in zwei aufeinander folgenden Jahren 2017 und 2018 wäre auch in Europa nicht zu vermitteln gewesen. Aus diesem Grunde wird es nur eine EPM Leichtathletik in 2018 geben.

Deutschland ist nun nach 2002 in Düsseldorf wieder Gastgeber eines USPE-Kongresses. Ganz bewusst hat das Deutsche Polizeisportkuratorium (DPSK) Berlin ausgewählt.

Ich selbst war Teilnehmer in verschiedenen Funktionen von 7 USPE-Kongressen und weiß mit Dirk Weninger einen sehr organisationserfahrenen Mitarbeiter an meiner Seite. Das Organisationsteam hat bereits seit einem Jahr mit den Vorbereitungen begonnen.

The Czech Police Sports Association kindly agreed to organise this event in Prague in early May.

In September, Belgium will host the EPC Cycling in Erpe-Mere. Cycling has a long tradition in Belgium, which promises an interesting EPC attended by a large audience.

I am particularly pleased to report that, for the first time, the Slovak Police Sports Association came forward and declared willing to host an EPC. The wrestlers are already looking forward to Bratislava.

We wish them every success in the organisation of the EPC, knowing well that our “EPC Handbook for Organisers” will be a good tool supporting them in their endeavours.

Unfortunately, no organiser willing to host the EPC Track and Field that was scheduled to take place in 2016 has been found.

Postponing the event to 2017 would not have been practicable, as a total of 6 EPCs are already planned for this year. 7 EPCs in one calendar year would reach a dimension exceeding the resources of the participating unions (expenses and secondment of participants). Furthermore, holding EPCs Track and Field in two consecutive years, i.e., 2017 and 2018, would not have been easy to explain at a European level. For this reason, there will only be one EPC Track and Field in 2018.

After organising the Düsseldorf Congress back in 2002, Germany will once again host a USPE Congress. The Board of Trustees German Police Sport (Deutsches Polizeisportkuratorium (DPSK)) has consciously chosen Berlin as a venue.

Having participated in 7 USPE Congresses in various different functions, I know that I

En 2012 déjà, les Danois avaient atteint la finale du dernier CEP. Avec l'avantage du terrain, ils vont peut-être réussir cette fois-ci leur coup de maître.

Nos collègues tchèques ont organisé plusieurs CEPs à Prague ces dernières années. Nous sommes donc très optimistes aussi à ce sujet. C'est une bonne chose que le football féminin ait conforté avec ce deuxième CEP sa place dans le calendrier des compétitions de l'USPE.

Normalement, le tirage au sort de la phase finale a lieu traditionnellement dans les bureaux de l'UEFA en Suisse.

En raison de circonstances exceptionnelles momentanées à l'UEFA (Congrès, Congrès spécial, préparation des championnats d'Europe, etc.), elle n'a pas été à même de s'en occuper.

L'Union sportive de la police tchèque s'est heureusement déclarée disposée à prendre en charge ce tirage au sort début mai à Prague.

En septembre, la Belgique organisera à Erpe-Mere le CEP de cyclisme. Le cyclisme a une grande tradition en Belgique et on peut espérer un CEP intéressant avec beaucoup de spectateurs.

Je suis particulièrement heureux que l'Union sportive de la police slovaque nous ait fait part qu'elle était prête à organiser son premier CEP. Les lutteurs ont déjà les yeux rivés sur Bratislava.

Nous souhaitons beaucoup de succès dans cette organisation, sachant que notre « Manuel CPE à l'intention des organisateurs » leur fournira une aide précieuse.

On n'a malheureusement pas trouvé d'organisateur pour le CEP d'athlétisme qui devait avoir lieu en fait en 2016.

On ne pouvait pas le repousser à l'année 2017 parce que 6 CEP sont déjà prévus





In enger Zusammenarbeit mit dem DPSK sind wir zuversichtlich, gute Rahmenbedingungen zu präsentieren.

Wie auf jedem Kongress gibt es bei den anstehenden Wahlen für verschiedene Funktionen Kandidaten zur Wiederwahl.

Aber ebenso gibt es neue Kandidaten und die Gremien müssen sich in der Zusammensetzung neu finden. Aber gerade das macht die internationale Arbeit so interessant.

Ich freue mich, dass unsere Mitglieder sich auf meine Nachfrage bereiterklären eine USPE TC oder EC Sitzung auszurichten. Das hat bisher immer ganz gut funktioniert und ist auch Ausdruck der Länder, ihre Mitgliedschaft mit Leben zu erfüllen. Unseren Mitgliedern, deren Mitgliedschaft aus den verschiedensten Gründen ruht, wünsche ich viel Erfolg in ihrem Bemühen, wieder in unsere Reihen zurückzukehren.

Den Ausrichtern von EPM und Meetings wünsche ich viel Erfolg im Sinne unserer internationalen völkerverbindenden Polizeisportorganisation USPE.

Fred Kusserow

can fully rely on Dirk Weninger who is highly experienced in organising events. The organising team already started preparations 12 months ago.

We are confident that, in close cooperation with the DPSK, we will be able to provide an environment befitting the event.

As with each Congress, there will be candidates standing for re-election to fill various positions.

But there will also be first-time candidates, which is why the committees will have to reorganise on the basis of their new composition.

However, this is what actually makes working at an international level so interesting.

I am very happy to see that, when requested, our member unions willingly come forward and organise USPE TC or EC meetings. So far, this has always worked pretty well, underlining the member unions' willingness to fill their membership with life. I wish our member unions whose membership is dormant for various reasons every success in their efforts to reactivate their membership in USPE.

I wish the hosts of EPCs and meetings all the best in their endeavours to live up to the objective set by our USPE police sport organisation, i.e., to connect people at an international level.

Fred Kusserow

cette année-là. Avec 7 CEP en un an, on arriverait à des dimensions telles qu'on ne pourrait plus l'exiger des participants (frais et envoi de participants). Il aurait été également difficile de faire accepter en Europe qu'un CEP d'athlétisme ait lieu deux années de suite (2017 et 2018).

C'est la raison pour laquelle il y aura seulement un CEP d'athlétisme en 2018.

L'Allemagne accueillera de nouveau un Congrès, pour la première fois depuis celui de 2002 à Düsseldorf. Le Deutsche Polizeisportkuratorium (DPSK) a choisi consciemment Berlin. Moi-même, j'ai participé à différentes fonctions à 7 congrès de l'USPE et je sais qu'en Dirk Weninger, j'ai à mes côtés un collaborateur très expérimenté en matière d'organisation. L'équipe d'organisation a déjà commencé les préparatifs depuis un an. En étroite coopération avec le DPSK, nous avons bon espoir de présenter de bonnes conditions d'ensemble. Comme à chaque Congrès, des candidats à différentes fonctions vont se représenter aux élections. Mais il y aura également de nouveaux candidats et les organes doivent se redéfinir dans leur nouvelle composition.

Mais c'est justement ce qui rend le travail international si intéressant.

Je suis heureux que nos membres acceptent sur ma demande d'organiser une réunion de la CT ou du CE de l'USPE. Cela a toujours bien fonctionné jusqu'à présent et c'est aussi la manière pour les pays d'insuffler un nouveau souffle à leur affiliation. Je souhaite à nos membres dont l'affiliation est suspendue pour les motifs les plus divers, beaucoup de succès dans leurs efforts pour rejoindre de nouveau nos rangs.

Je souhaite aux organisateurs de CEP et de réunions beaucoup de succès au sens de l'USPE, notre organisation du sport de police, internationale et rassemblant les peuples.

Fred Kusserow



WIR UNTERSTÜTZEN DEN KAMPF GEGEN DROGEN UND DIE DROGENKRIMINALITÄT



Abenberg DJK-Sportheim **Augsburg** Eiscafe Dolomiti • Asia-Rest. Sching Schong **Bad Säckingen** Rist. Laterna **Bad Windsheim** Eiscafe Sole & Luna **Bamberg** Salon New • Mulligan's Irish Pub • China-Rest. Perle **Deggendorf** Eis-Cafe La Crema **Ebern** City Döner Haus **Erlangen** Döner Haus • Taverne Mythos • Eiscafe-Pizzeria Sannio **Fürth** Cagdas Market **Heßdorf** Quang Thai Tam **Ingolstadt** Auto Cataldo **Karlsruhe** Vietnam. Spezialitäten Phò **Königstein** Rest. La Famiglia **Lauf a.d. Pegnitz** Tarik Suludere **Miesbach** Haar-Galerie **München** Rest. Mr. Asia • Rest. Lucky Sushi • Dr. S. Najafi • Il Gelato Italiano **Neustadt** Cafe Paldino's **Nürnberg** Padel-le d'Italia GbR • Hong Kong Store • Restaurant Tadsch Mahal • Nazar-Kebap-Haus • Fethi Altinisch • Cafe Tatli Sarayi • Ataman Pazari e. K. • Cafe Proto • Diana Imbiss • Eiscafe da Paolo • Gugelstube • Anadolu Markt • Kfz Misikos • Kfz-Povataj • Burak Änderungsschneiderei **Regensburg** Pasta Rustica • Der Griechen im Herzogshof **Schweinfurt** Babylon Shisha Bar **Stuttgart** Rest. Tapas-Cortijo **Ulm** Cafe Bar Ya Mas **Waldkraiburg** Goran Milanovic e.K. **Weissenstadt** Ital. Eis Fontanella

USPE Wettkampfkalender

Update: 15.02.2016

2016	2017	2018
Crosslauf Warwickshire/Vereinigtes Königreich 21. – 24. März	Ski Österreich/Windischgarsten 06. – 11. März	Fußball Männer Frankreich prüft
Volleyball Frauen Russland/Kazan 18. – 25. Mai	Volleyball Männer Bulgarien Mai	Handball Frauen Deutschland März/April
Handball Männer Silkeborg/Dänemark 29. Mai – 05. Juni	Basketball Männer Griechenland/Athen Oktober	Leichtathletik Russland prüft
Fußball Frauen Prag/Tschechische Republik 20. – 27. Juni	Schwimmen Hannover/Deutschland 28. August – 01. September	Marathon Russland prüft
Radfahren Erpe-Mere/Belgien 15. – 19. September	Tennis Ungarn	Triathlon Niederlande prüft
Ringen Bratislava/Slowakische Republik 21. – 24. Oktober	Schießen Russland prüft	
2019	2020	2021
Basketball Frauen	Fußball Frauen Norwegen	Ski
Judo Ungarn	Handball Männer	Volleyball Männer
Schießen	Radfahren Schweiz	Basketball Männer
Tischtennis Slowakische Republik	Crosslauf Belgien prüft	Schwimmen
Volleyball Frauen Tschechische Republik prüft	Ringen	Tennis
2022	2023	2024
Fußball Männer	Basketball Frauen	Fußball Frauen
Handball Frauen	Judo Russland	Handball Männer
Leichtathletik	Schießen	Radfahren
Marathon	Tischtennis	Crosslauf
Triathlon	Volleyball Frauen	Ringen

USPE Sports Calendar

Update: 15.02.2016

2016	2017	2018
Cross Country Warwickshire/United Kingdom 21 st – 24 th March	Skiing Windischgarsten/Austria 6 th – 11 th March	Football Men France is checking
Volleyball Women Kazan/Russia 18 th – 25 th May	Volleyball Men Bulgaria May	Handball Women Germany March/April
Handball Men Silkeborg/Denmark 29 th May – 05 th June	Basketball Men Athens/Greece October	Track and Field Russia is checking
Football Women Prague/Czech Republic 20 th – 27 th June	Swimming Hannover/Germany 28 th August – 01 st September	Marathon Russia is checking
Cycling Erpe-Mere/Belgium 15 th – 19 th September	Tennis Hungary	Triathlon Netherland is checking
Wrestling Bratislava/Slovak Republic 21 st – 24 th October	Shooting Russia is checking	

2019	2020	2021
Basketball Women	Football Women Norway	Skiing
Judo Hungary	Handball Men	Volleyball Men
Shooting	Cycling Switzerland	Basketball Men
Table Tennis Slovak Republic	Cross Country Belgium is checking	Swimming
Volleyball Women Czech Republic is checking	Wrestling	Tennis

2022	2023	2024
Football Men	Basketball Women	Football Women
Handball Women	Judo Russia	Handball Men
Track and Field	Shooting	Cycling
Marathon	Table Tennis	Cross Country
Triathlon	Volleyball Women	Wrestling

USPE Calendrier Sportif

Update: 15.02.2016

2016	2017	2018
Cross Country Warwickshire/Royaume-Uni 21. – 24. Mars	Ski Autriche/Windischgarsten 06. – 11. Mars	Football Hommes France examine
Volley-ball Femmes Russie/Kazan 18. – 25. Mai	Volley-ball Hommes Bulgarie Mai	Handball Femmes Allemagne Mars/Avril
Handball Hommes Silkeborg/Danemark 29. Mai – 05. Juin	Basket-ball Hommes Grèce/Athènes Octobre	Athlétisme Russie examine
Football Femmes Prague/République Tchèque 20. – 27. Juin	Natation Hanover/Allemagne 28. Aout - 01. Septembre	Marathon Russie examine
Cyclisme Erpe-Mere/Belgique 15. – 19. Septembre	Tennis Hongrie	Triathlon Pays Bas examine
Lutte Bratislava/République Slovaque 21. – 24. Octobre	Tir Russie examine	
2019	2020	2021
Basket-ball Femmes	Football Femmes Norge	Ski
Judo Hongrie	Handball Hommes	Volley-ball Hommes
Tir	Cyclisme Suisse	Basket-ball Hommes
Tennis de Table République Slovaque	Cross Country Belgique examine	Natation
Volley-ball Femmes République Tchèque examine	Lutte	Tennis
2022	2023	2024
Football Hommes	Basket-ball Femmes	Football Femmes Norge
Handball Femmes	Judo Russie	Handball Hommes
Athlétisme	Tir	Cyclisme
Marathon	Tennis de Table	Cross Country
Triathlon	Volley-ball Femmes	Lutte



www.MediFi.de

Mit MediFi, Ihrem persönlichen Gesundheitsportal, sind Sie bestens beraten, wenn Sie Ihren kompetenten Ansprechpartner in Sachen Gesundheit schnell und unkompliziert finden wollen.

Auf unseren Ratgeberseiten finden Sie interessante Fachartikel und Interviews von unseren Experten.

